



Manuale dell'utente Lavasciuga da incasso

HWDQ90B416FWB-S

HWDQ90B416FWBB-S

IT

Haier

Grazie per aver scelto questo prodotto. Siamo orgogliosi di offrirti un prodotto ideale per te e la miglior gamma completa di elettrodomestici per la vita di tutti i giorni.

La lettura completa di questo libretto permetterà un utilizzo corretto e sicuro dell'apparecchiatura e darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.



Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto attentamente le istruzioni. Si consiglia di tenere sempre il manuale a portata di mano e di conservarlo con cura per eventuali futuri proprietari.

Ogni prodotto è identificato da un codice univoco di 16 caratteri, definito anche "numero di serie", che si trova nell'adesivo applicato sull'elettrodomestico (zona oblò) o nella busta documenti posta all'interno del prodotto. Questo codice è una sorta di carta d'identità specifica per il prodotto che servirà per registrare il prodotto e se fosse necessario contattare il Centro Assistenza Tecnica.

Indicazioni ambientali



Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). E' perciò necessario sottoporre i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostanze inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime. Ogni cittadino può

giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- i RAEE devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, riciclerie, piattaforme ecologiche ...) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana; in molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura, si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno") a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

Indice

- 1. NORME GENERALI DI SICUREZZA**
- 2. INSTALLAZIONE**
- 3. CASSETTO DETERSIVO**
- 4. CONSIGLI PRATICI**
- 5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA**
- 6. GUIDA RAPIDA ALL'USO**
- 7. COMANDI E PROGRAMMI**
- 8. CICLO DI ASCIUGATURA**
- 9. CICLO AUTOMATICO DI LAVAGGIO/ ASCIUGATURA**
- 10. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA**

1. NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:

- aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
- negli agriturismo;
- dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
- nei bed & breakfast.

Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo. Evitare che i bambini giochino

con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.

- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dalla macchina, a meno che non vengano continuamente sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciale, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.
- Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
- La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0,1 MPa ed un massimo di 1 Mpa.
- Assicurarsi che nessun tappeto ostruisca la base della lavatrice né i condotti di ventilazione.
- La parte finale di un ciclo nella lavasciuga avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per assicurarsi che gli articoli siano sottoposti ad una temperatura che garantisca che non verranno danneggiati.





ATTENZIONE

Non arrestare mai la lavasciuga prima della fine del ciclo d'asciugatura, a meno che tutti gli articoli non vengano ritirati rapidamente e stesi per dissipare il calore.

- Dopo l'installazione, l'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia raggiungibile.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta richiudibile a chiave, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto a quello della lavasciuga che impedirebbe la completa apertura dello sportello.
- La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).
- La lavasciuga non deve essere utilizzata se si sono impiegati dei prodotti chimici per il lavaggio.
- Non asciugare capi non lavati nella lavasciuga.
- Conviene che i capi sporchi di sostanze quali l'olio di cottura, l'acetone, l'alcol, la benzina, il cherosene, gli smacchiatori, la trementina, la cera e le sostanze per rimuoverla siano lavati in acqua calda con una quantità maggiore di detergente prima di asciugarli nella lavasciuga.
- Oggetti come gomma espansa (schiuma di lattice), le cuffie per la doccia, i materiali tessili impermeabili, gli articoli con un lato di gomma e i vestiti o i cuscini che hanno delle parti in schiuma di lattice non dovrebbero essere asciugati nella lavasciuga.
- Ammorbidenti o prodotti simili, dovrebbero essere usati conformemente alle istruzioni relative agli ammorbidenti.
- I capi sporchi di olio, possono bruciare spontaneamente quando esposti a fonti di calore come quella di un asciugatore. I capi diventano caldi, causando un processo di ossidazione dell'olio che sviluppa calore. Se il calore non può dissiparsi, i capi diventano sufficientemente caldi da poter innescare il fuoco.
- Se non si può evitare di usare l'asciugatore per tessuti contenenti residui vegetali, oli di cottura o prodotti per la cura dei capelli, questi capi devono essere lavati preventivamente in acqua calda con appositi detergenti. Questa operazione riduce, ma non elimina, il pericolo.

- Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche come ad esempio accendini e fiammiferi.
- Per ulteriori informazioni sul prodotto o per consultare la scheda tecnica fare riferimento al sito internet del produttore.

- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima di aprire l'oblò, assicurarsi che non ci sia acqua nel cestello.



Collegamento elettrico e prescrizioni di sicurezza

- I dati elettrici (tensione di alimentazione e potenza assorbita) sono riportati nella targhetta dati apposta sul prodotto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra, che la presa di corrente sia conforme alle normative nazionali e che la spina e la presa di alimentazione corrispondano.
- L'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe è fortemente sconsigliato.



ATTENZIONE

Durante il lavaggio, l'acqua può raggiungere temperature molto elevate.

- Non lasciare la lavatrice esposta a pioggia, sole o ad altri agenti atmosferici.
- In caso di trasloco, non sollevare la lavatrice dalle manopole né dal cassetto del detersivo; durante il trasporto, non appoggiare mai l'oblò al carrello. Si consiglia di sollevare la lavatrice in due persone.



ATTENZIONE

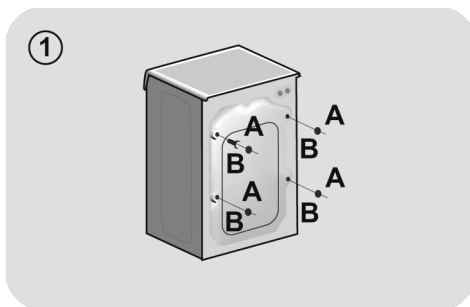
L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un temporizzatore, o connesso ad un circuito che viene regolarmente acceso e spento.

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione della lavatrice, togliere la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

- In ogni caso di guasto e/o di malfunzionamento, si consiglia di spegnere la lavatrice, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'apparecchio. Contattare immediatamente il Centro Assistenza Tecnica, richiedendo solo ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra, può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

2. INSTALLAZIONE

- Svitare le **2 o 4** viti (**A**) sul lato posteriore e rimuovere i **2 o 4** distanziali (**B**) come in **figura 1**.
- Richiudere i **2 o 4** fori utilizzando i tappi contenuti nella busta istruzioni.
- Se la lavatrice è **da incasso**, svitare le **3 o 4** viti (**A**) e rimuovere i **3 o 4** distanziali (**B**).
- In alcuni modelli, **1 o più** distanziali cadranno all'interno della macchina: inclinare avanti la lavatrice per rimuoverli. Richiudere i fori utilizzando i tappi contenuti nella busta.



ATTENZIONE

Non lasciare gli elementi dell'imballaggio a portata dei bambini.

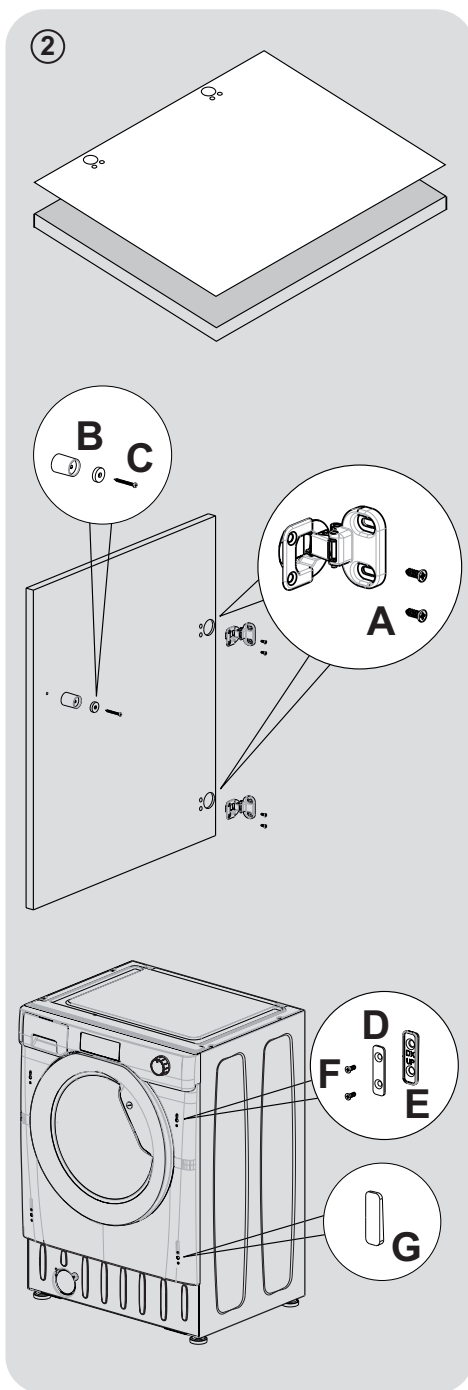
Istruzioni montaggio porta

- Utilizzando la dima in cartone, come indicato in figura, forare la porta per applicare le cerniere e la calamita di chiusura in posizione destra o sinistra, secondo le vostre esigenze.

- Applicare le cerniere mediante le 4 viti **(A)**.
- Applicare la calamita **(B)** mediante la vite **(C)**.

- Montare sulla lavatrice la piastrina **(D)** in posizione destra o sinistra, secondo le vostre esigenze, interponendo il supporto in plastica **(E)** ed avvitando le viti **(F)**.

- Montare a scatto il tappo **(G)** nella posizione inferiore.



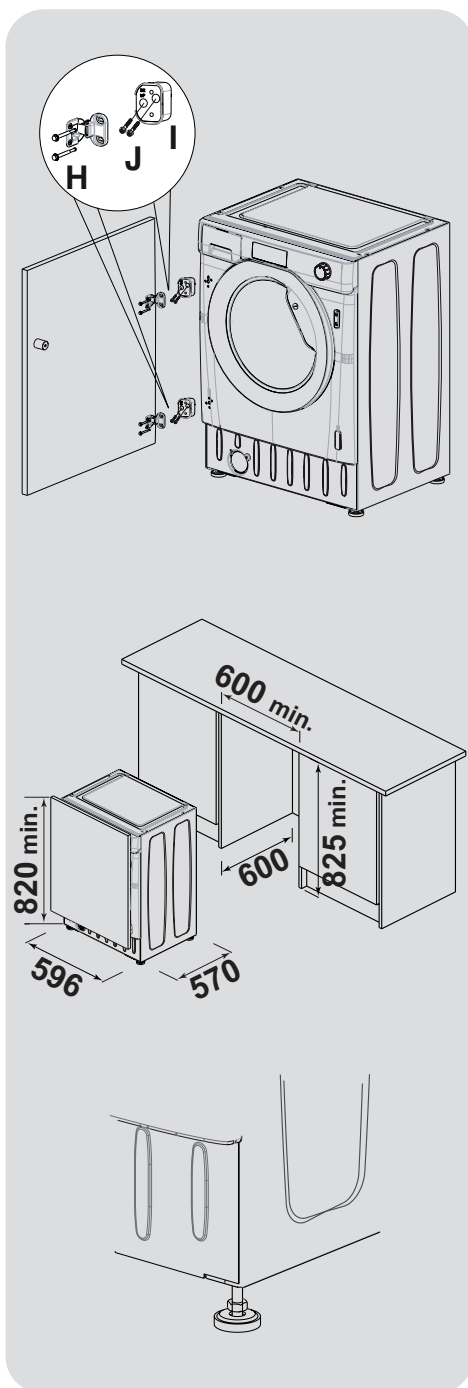
- Montare la porta sul frontale della lavabiancheria, fissando i distanziali (I) in posizione con le 2 viti (J) quindi fissando le cerniere con le 2 viti (H).

È consigliabile montare la porta con l'apertura verso sinistra, in accordo con quella dell'oblò, per dare migliore spazio al caricamento dei panni.

- Incassare la lavabiancheria in un vano di dimensioni opportune.

Lo zoccolo inferiore può essere applicato nel modo da voi preferito entro le dimensioni previste.

- I 4 piedini regolabili consentono di variare l'altezza della lavabiancheria da 820 mm a 840 mm max, togliendo i dadi in dotazione e sostituendoli con dadi di altezza 5 mm. Alzando i piedini, ricordarsi di bloccare il controdado al fondo della lamiera.



Collegamento idraulico

- Allacciare il tubo dell'acqua al rubinetto (fig. 3) utilizzando solamente il tubo fornito con l'apparecchio (i vecchi tubi non devono essere riutilizzati).

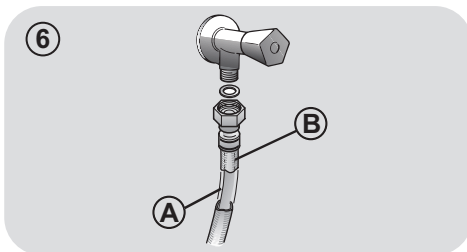
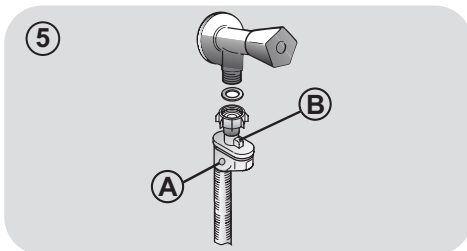
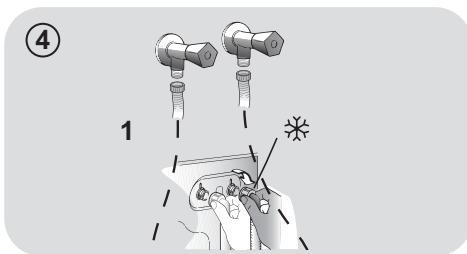
- **IN ALCUNI MODELLI**, potrebbero essere presenti una o più delle seguenti caratteristiche:

- **HOT&COLD (fig. 4)**: predisposizione al collegamento alla rete idrica con acqua calda e fredda per un maggiore risparmio energetico.

Collegare il tubo grigio al rubinetto dell'acqua fredda ❄️ e quello rosso al rubinetto dell'acqua calda. La macchina può essere comunque collegata anche solo all'acqua fredda: in tal caso, l'inizio di alcuni programmi sarà ritardato di alcuni minuti.

- **AQUASTOP (fig. 5)**: dispositivo posizionato sul tubo di carico che blocca l'afflusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, apparirà una tacca rossa nella finestrella "A" e sarà necessario sostituire il tubo. Per svitare la ghiera, premere il dispositivo di antisvitamento "B".

- **AQUAPROTECT - TUBO DI CARICO CON PROTEZIONE (fig. 6)**: in caso di perdita d'acqua dal tubo primario interno "A", la guaina di contenimento trasparente "B" conterrà l'acqua, permettendo di terminare il lavaggio. Finito il ciclo, sostituire il tubo di carico contattando il Centro Assistenza Tecnica.



Posizionamento

- Accostare la lavatrice al muro, facendo attenzione che il tubo non abbia curve o strozzature e allacciare il tubo di scarico a bordo della vasca o, preferibilmente, ad uno scarico fisso di altezza minima 50 cm e di diametro superiore al tubo della lavatrice (**fig. 7**).
- Livellare la macchina agendo sui piedini come in **figura 8**:
 - a.girare in senso orario il dado per sbloccare la vite;
 - b.ruotare il piedino e farlo salire o scendere finché non aderisce al suolo;
 - c.bloccare infine il piedino, riavvitando il dado, fino a farlo aderire al fondo della lavatrice.
- Inserire la spina.

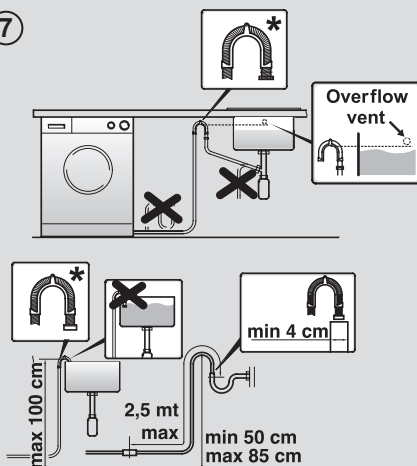


ATTENZIONE

Nel caso si renda necessario sostituire il cavo di alimentazione, si consiglia di chiamare il Centro Assistenza Tecnica.

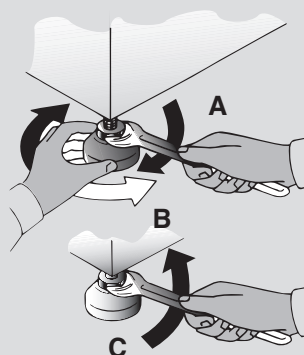
Malfunzionamenti o danni dovuti a installazione errata non sono coperti dalla garanzia del produttore.

7



* ACCESSORIO VENDUTO SEPARATAMENTE

8



3. CASSETTO DETERSIVO

Il cassetto detersivo è suddiviso in 3 vaschette come mostrato in **figura 9**:

- **vaschetta “1”**: per il detersivo del prelavaggio;
- **vaschetta “”**: per additivi speciali, ammorbidenti, profumi inamidanti, ecc;



ATTENZIONE

Mettere solo prodotti liquidi; la lavatrice è predisposta al prelievo automatico degli additivi in ogni ciclo durante l'ultimo risciacquo.

- **vaschetta “2”**: per il detersivo di lavaggio.

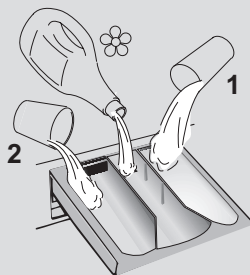


ATTENZIONE

Alcuni detersivi non sono stati concepiti per essere introdotti nel cassetto per i detersivi, ma sono forniti di apposito contenitore da porre direttamente nel cestello.



9



4. CONSIGLI PRATICI

Indicazioni sul carico

Durante la selezione del bucato, assicurarsi:

- di avere eliminato dalla biancheria oggetti metallici, come fermagli, spille, monete;
 - di aver abbottonato federe, chiuso le cerniere lampo, annodato cinghie sciolte e lunghi nastri di vestaglie;
 - di aver tolto dalle tendine anche i rulli di scorrimento;
 - di aver osservato attentamente le indicazioni dei tessuti sulle etichette;
 - di aver rimosso eventuali macchie persistenti con un apposito detersivo.
- In caso si debbano lavare tappeti, copripetto o altri indumenti pesanti, si consiglia di evitare la centrifuga.
 - In caso si debba lavare biancheria di lana, assicurarsi che sia idonea al lavaggio in lavatrice, controllando l'etichetta dei tessuti.
 - Si consiglia di lasciare lo sportello dell'apparecchio socchiuso tra un ciclo e l'altro, per prevenire l'eventuale formazione di cattivi odori all'interno della macchina.

Consigli utili per risparmiare

Brevi suggerimenti per un utilizzo del proprio elettrodomestico nel rispetto dell'ambiente e con il massimo risparmio.

- Caricare la macchina fino alla massima capacità indicata nella tabella programmi per i rispettivi programmi contribuirà al RISPARMIO di energia e acqua.
- Il rumore e l'umidità residua nella biancheria sono influenzati dalla velocità di centrifuga: più alta è la velocità nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua nella biancheria.
- I programmi più efficienti in termini di consumo combinato di acqua e energia sono generalmente quelli che operano ad una temperatura più bassa e con una maggior durata.

Caricare al massimo la propria lavabiancheria

- Per eliminare eventuali sprechi di energia, acqua o detersivo si raccomanda di utilizzare la massima capacità di carico della propria lavabiancheria. È possibile infatti risparmiare fino al 50% di energia con un carico pieno effettuato con un unico lavaggio rispetto a due lavaggi a mezzo carico.

Quando serve veramente il prelavaggio?

- Solamente per carichi particolarmente sporchi! Si risparmia dal 5 al 15% di energia evitando di selezionare l'opzione prelavaggio per biancheria normalmente sporca.

E' necessario lavare ad alte temperature?

- L'utilizzo di smacchiatori prima del lavaggio in lavabiancheria riduce la necessità di lavare ad alte temperature. È possibile risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a bassa temperatura.

Prima di utilizzare un programma di asciugatura (LAVASCIUGA)

- Selezionare un alto numero di giri prima di un programma di asciugatura per ridurre l'umidità residua nella biancheria. Si ottengono così notevoli RISPARMI di energia e acqua.

Dosaggio del detersivo

Di seguito, viene riportata una **breve guida** con consigli e raccomandazioni **sull'uso del detersivo**.

- Utilizzate soltanto detersivi adatti per l'impiego in lavatrice.
- Scegliere il detersivo in base al tipo di tessuto (cotone, delicato, sintetico, lana, seta, ecc...) al colore, al tipo e grado di sporco e alla temperatura di lavaggio impostata.

- Per utilizzare la quantità appropriata di detersivo, ammorbidente o eventuali altri additivi, ad ogni lavaggio attenersi scrupolosamente alle indicazioni fornite dal produttore: **un uso e un dosaggio corretto permettono di evitare sprechi e di ridurre l'impatto sull'ambiente.**

Per lavaggi con programmi cotone a temperature da 60°C in su di capi bianchi resistenti molto sporchi, si consiglia l'utilizzo di un detersivo in polvere normale (heavy-duty) che contiene agenti sbiancanti e che a temperature medio-alte fornisce ottime prestazioni.

Per lavaggi con programmi a temperature tra 60°C e 40°C, la scelta del detersivo deve essere fatta in base al tessuto, ai colori e al grado di sporco. In generale, per capi bianchi resistenti con un grado di sporco elevato, si raccomanda un detersivo in polvere normale; per capi colorati e in assenza di macchie difficili, si consiglia un detersivo liquido o in polvere indicato per la protezione dei colori.

Per lavaggi a basse temperature fino a 40°C, è consigliabile l'utilizzo di detersivi liquidi o polvere specifici per le basse temperature.

Per lana e seta, utilizzare esclusivamente prodotti specifici.

- Un utilizzo eccessivo di detersivo produrrà schiuma che non consentirà un corretto svolgimento del ciclo e potrebbe pregiudicare la qualità del lavaggio e del risciacquo.

L'utilizzo di detersivi ecologici senza fosfati può produrre i seguenti effetti:

- **acqua di scarico dei risciacqui più torbida**: è un effetto legato alla presenza di zeoliti in sospensione che non ha effetti negativi sull'efficacia del risciacquo.
- **presenza di polvere bianca (zeoliti) sul bucato al termine del lavaggio**: è un effetto normale, la polvere non si ingloba nei tessuti e non ne altererà il loro colore. Per rimuoverla, effettuare un ciclo di risciacqui. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **presenza di schiuma nell'acqua dell'ultimo risciacquo**: non è necessariamente indice di un cattivo risciacquo. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.
- **vistosa formazione di schiuma**: è spesso dovuta ai tensioattivi anionici presenti nella formulazione dei detersivi che difficilmente sono allontanabili dalla biancheria stessa. In questi casi, non è necessario eseguire più cicli di risciacquo per eliminare questi effetti: non si otterrà alcun beneficio.

Se l'inconveniente persiste o se si pensi che ci sia un malfunzionamento, contattare immediatamente un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Una corretta cura dell'elettrodomestico può prolungarne il ciclo di vita.

Pulizia esterna dell'apparecchio

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Pulire il mobile esterno dell'apparecchio, utilizzando un panno umido, **EVITANDO ABRASIVI, ALCOL E/O DILUENTI**.

Pulizia cassetto detersivo

- E' consigliabile pulire il cassetto detersivo ad intervalli regolari, per evitare l'accumulo di residui di detersivo e additivi.
- Estrarre il cassetto con leggera forza.
- Pulire il cassetto con un getto d'acqua e reinserirlo nella propria sede.

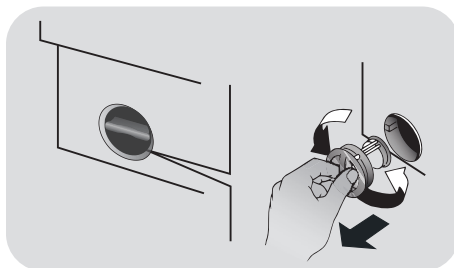
Pulizia filtro della pompa di scarico

- L'apparecchio è dotato di uno speciale filtro in grado di trattenere i residui più grossi che potrebbero bloccare lo scarico, come ad esempio bottoni o monete.

Si consiglia di controllare e pulire il filtro 5 o 6 volte all'anno.

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Prima di svitare il filtro, è consigliabile collocare sotto di esso un panno assorbente onde evitare che l'acqua residua bagni il pavimento.
- Ruotare il filtro in senso antiorario fino all'arresto, in posizione verticale.

- Estrarre il filtro e pulirlo; successivamente riposizionarlo e girarlo in senso orario.
- Ripetere le precedenti istruzioni all'inverso per rimontare tutti gli elementi.



Suggerimenti in caso di traslochi o periodi di fermo

- Nel caso l'apparecchio resti in un luogo non riscaldato per molto tempo, è necessario svuotare completamente i tubi da ogni residuo d'acqua.
- Scollegare la macchina dalla presa di corrente.
- Staccare il tubo dalla fascetta e portare il tubo verso il basso, svuotando l'acqua completamente in un catino.
- Fissare infine il tubo di scarico all'apposita fascetta.

6. GUIDA RAPIDA ALL'USO

Questa lavatrice è in grado di adattare automaticamente il livello dell'acqua al tipo e alla quantità della biancheria. Questo sistema porta ad una diminuzione dei consumi d'energia e ad una riduzione sensibile dei tempi di lavaggio.

Selezione del programma

- Accendere la lavatrice e selezionare il programma desiderato.
- Eventualmente modificare la temperatura di lavaggio e premere i tasti "opzione" desiderati.

ASCIUGATURA

Se si vuole che alla fine del lavaggio inizi automaticamente il ciclo di asciugatura, selezionare il programma desiderato tramite il tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA**. Altrimenti è possibile terminare il lavaggio e successivamente determinare carico e programma di asciugatura.

- Premere il tasto **AVVIO/PAUSA** per avviare il programma.
- Alla fine del programma, sul display viene visualizzata la scritta "End" oppure si illumina il led corrispondente.

Attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.

- Spegner la lavatrice.

Per qualsiasi tipo di lavaggio consultare la tabella dei programmi e seguire la sequenza delle operazioni come indicato.

Dati tecnici

Pressione dell'impianto idraulico:

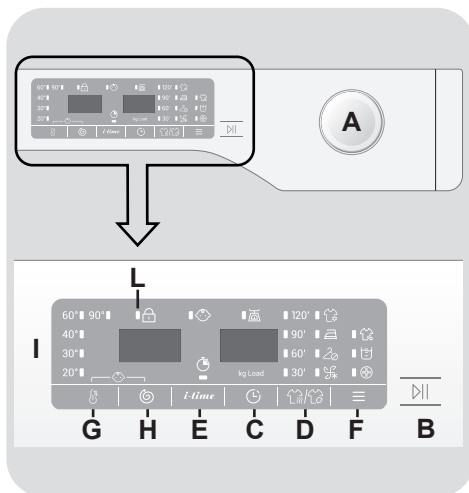
min 0,1 Mpa / max 1 Mpa

Giri di centrifuga: vedere targhetta dati.

Potenza Assorbita/ Ampere fusibile /

Tensione: vedere targhetta dati.

7. COMANDI E PROGRAMMI



A Manopola programmi con posizione di OFF

B Tasto **AVVIO/PAUSA**

C Tasto **PARTENZA DIFFERITA**

D Tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA / FUNZIONE REFRESH**

E Tasto **I-TIME**

F Tasto **OPZIONI**

G Tasto **SELEZIONE TEMPERATURA**

H Tasto **GIRI CENTRIFUGA**

G+H Blocco tasti

I Display

L Spia **PORTA BLOCCATA**



ATTENZIONE

Non toccare il display all'inserimento della spina perché la macchina, nei primi secondi, effettua un'autocalibrazione che potrebbe essere interrotta: se ciò avvenisse la macchina potrebbe non funzionare in maniera ottimale. In tal caso, togliere la spina e ripetere l'operazione.

Manopola programmi con posizione di OFF

Ruotando la manopola il display si illumina visualizzando i parametri del programma scelto.

A fine ciclo o dopo un periodo di inattività, la luminosità del display diminuisce per un risparmio energetico.

N.B.: Per spegnere la macchina ruotare la manopola programmi sulla posizione **OFF**.

- Premere il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il ciclo di lavaggio.
- Il ciclo di lavaggio avverrà con la manopola programmi ferma sul programma selezionato sino alla fine del lavaggio.
- Dopo la visualizzazione della scritta "**End**" sul display e lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** sarà possibile aprire l'oblò.
- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

La manopola programmi deve essere sempre portata in posizione di **OFF** alla fine di un lavaggio e prima di selezionarne uno nuovo.

Tasto **AVVIO/PAUSA**

Chiudere l'oblò **PRIMA** di premere il tasto **AVVIO/PAUSA**.

- Premere per avviare il ciclo impostato con la manopola programmi.

Dopo avere avviato la lavabiancheria con il tasto **AVVIO/PAUSA** si dovrà attendere alcuni secondi affinché la macchina inizi il programma.

METTERE LA MACCHINA IN PAUSA

- Tenere premuto il tasto **AVVIO/PAUSA** per circa **2** secondi (alcune spie e l'indicazione del tempo residuo lampeggeranno, indicando che la macchina è in pausa).

Per ragioni di sicurezza, in alcune fasi del ciclo di lavaggio, l'apertura dell'oblò può avvenire solo se il livello dell'acqua è al di sotto del suo bordo inferiore e la temperatura è minore di 45°C. Se queste condizioni sono soddisfatte, attendere lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** prima di aprire l'oblò.

- Premere nuovamente il tasto **AVVIO/PAUSA** per riavviare il programma dal punto in cui era stato interrotto.

CANCELLAZIONE PROGRAMMA IMPOSTATO

- Per annullare il programma, portare il selettore in posizione **OFF**.
- Attendere **DUE** minuti affinché il dispositivo di sicurezza sblocchi l'oblò e ne permetta l'apertura.

Tasto PARTENZA DIFFERITA

- Questo tasto permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio con un ritardo massimo di **24h**.
- Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:
 - Impostare il programma desiderato.
 - Premere il pulsante una prima volta per attivarlo (sul display viene visualizzato **h00**) e premere nuovamente per impostare un ritardo di **1 ora** (sul display viene visualizzato **h01**). Ad ogni pressione successiva il ritardo impostato aumenta di **1 ora** fino a **h24** mentre con un'ulteriore pressione si azzerà la partenza ritardata.
 - Confermare premendo il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il conteggio alla fine del quale il programma inizierà automaticamente.
- È possibile annullare la partenza ritardata, portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

Se dovesse mancare la corrente durante il funzionamento dell'apparecchio, una speciale memoria conserverà l'impostazione effettuata e, al ritorno della corrente, la macchina ripartirà dalla fase del ciclo in cui si era fermata.

I tasti opzione devono essere selezionati prima di premere il tasto **AVVIO/PAUSA**.

Nel caso sia stata selezionata un'opzione non compatibile con il programma scelto, la relativa spia prima lampeggerà e poi si spegnerà.

Tasto SELEZIONE ASCIUGATURA/ FUNZIONE REFRESH

Questo tasto permette di scegliere tra due differenti opzioni:

- SELEZIONE ASCIUGATURA

- **Effettuare un ciclo automatico di lavaggio/asciugatura:**
dopo aver selezionato il programma di lavaggio in base al tipo di biancheria, tramite questo tasto sarà possibile scegliere un grado di asciugatura tra quelli disponibili. Alla fine del programma di lavaggio, partirà automaticamente il ciclo di asciugatura impostato.

Se si seleziona un programma di lavaggio incompatibile con l'asciugatura automatica, questo tasto non potrà essere attivato.

Il ciclo completo può essere eseguito solo con un carico di biancheria che non ecceda il massimo asciugabile indicato nella tabella dei programmi, altrimenti il risultato dell'asciugatura non sarà soddisfacente.

- Se si vuole annullare la selezione **prima dell'avvio del programma**, premere ripetutamente il tasto fino allo spegnimento delle relative spie o riportare il selettore programmi in posizione di **OFF**.
- **Effettuare solo un ciclo di asciugatura:**
dopo aver selezionato con la manopola il programma di asciugatura più adatto a seconda dei tessuti, tramite questo tasto sarà possibile scegliere un grado di asciugatura differente da quello preimpostato (eccetto per il ciclo asciugatura lana).
- Per annullare il ciclo **durante la fase di asciugatura**, tenere premuto il tasto per circa **3 secondi**.



ATTENZIONE

Dopo la cancellazione del programma di asciugatura, inizierà una fase di raffreddamento e bisognerà attendere circa **10/20 minuti** prima di aprire l'oblò.

- Dopo la visualizzazione della scritta **"End"** sul display e lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** sarà possibile aprire l'oblò.

Il ciclo di asciugatura può essere annullato anche portando la manopola programmi in posizione OFF. Bisognerà attendere il completamento della fase di raffreddamento (10/20 minuti) e lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di poter aprire l'oblò.

- FUNZIONE REFRESH

Dopo aver selezionato il programma **"REFRESH"**, tramite questo tasto sarà possibile scegliere tra tre trattamenti vapore di differente intensità, studiati per capi asciutti o bagnati e a seconda del tipo di tessuto:

- REFRESH Sintetici/Misti (selezione predefinita) sul display viene visualizzato P1

Questo programma si utilizza per capi sintetici e misti. Su tessuti bagnati (ad esempio, dopo il lavaggio) è indicato per rilassare le pieghe dopo la centrifuga, su tessuti asciutti è studiato per raggiungere il livello di umidità ideale per una stiratura più agevole. Durata media.

- REFRESH Cotone (una pressione del tasto) sul display viene visualizzato P2

Questo programma è suggerito per i capi in cotone. Su tessuti bagnati (ad esempio, dopo il lavaggio) è indicato per rilassare le pieghe dopo la centrifuga, su tessuti asciutti è studiato per raggiungere il livello di umidità ideale per una stiratura più agevole. Durata media.

- REFRESH Delicati (due pressioni del tasto) sul display viene visualizzato P3

Grazie all'ausilio del vapore, il ciclo consente di rinfrescare e rilassare le pieghe dei capi dopo l'uso. Il programma è composto da una fase iniziale in cui agisce il vapore e da una finale in cui

viene eliminata l'umidità in eccesso per un utilizzo immediato. Il ciclo è adatto per tessuti asciutti.

Questa funzione è pensata per un carico massimo di 1,5 kg.

Tasto I-TIME

- Il tasto **i-time** permette di consentire di regolare la durata del ciclo in base al tempo a disposizione.
- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicato il tempo di lavaggio preimpostato per quel programma.
- **i-time** permette di scegliere tra 3 livelli di intensità di lavaggio, modificando la durata del programma selezionato, permettendo di personalizzare la durata del lavaggio, a seconda di quanto sono sporchi i tessuti (può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi).

Tasto OPZIONI

Questo tasto permette di scegliere tra tre differenti opzioni:

- PRELAVAGGIO

- Questa opzione permette di effettuare un prelavaggio ed è particolarmente utile per la biancheria molto sporca (può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi).
- Si consiglia di utilizzare solo il 20% della quantità consigliata sulla confezione del detersivo.

- AQUAPLUS

- Questa opzione (disponibile solo in alcuni programmi) permette di lavare la biancheria in una maggior quantità d'acqua e ciò, con la nuova azione combinata di cicli di rotazione del cesto con carico e scarico d'acqua, permette di ottenere capi perfettamente puliti e risciacquati, ottenendo la perfetta dissoluzione del detersivo e garantendo un'efficace azione pulente.

- Questa funzione è stata studiata appositamente per le persone con pelle delicata e sensibile, per le quali anche un minimo residuo di detersivo può causare irritazioni o allergie.

- Si consiglia di utilizzare questa funzione anche per i capi dei bambini e per tessuti molto sporchi, per i quali è necessario utilizzare più detersivo, oppure nel lavaggio di capi di spugna le cui fibre tendono maggiormente a trattenere il detersivo.

- IGIENE +

Attivabile solo quando si impostano almeno 60°C, questa opzione permette di igienizzare la biancheria, mantenendo costante la temperatura durante l'intera fase di lavaggio.

Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

- Questo tasto permette di cambiare la temperatura dei cicli di lavaggio.
- Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la temperatura oltre la massima prevista per ogni programma.
- Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

Tasto GIRI CENTRIFUGA

- Premendo questo tasto, si può ridurre la massima velocità di centrifuga possibile per il programma selezionato, fino alla sua completa esclusione.
- Se l'etichetta non riporta alcuna indicazione è possibile centrifugare alla massima velocità prevista dal programma.

Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la velocità oltre la massima prevista per ogni programma.

- Per riattivare la centrifuga, è sufficiente premere nuovamente il tasto, fino al raggiungimento della velocità scelta.

- È possibile modificare la velocità della centrifuga in qualsiasi momento, anche senza portare la macchina in **PAUSA**.

Un sovradosaggio di detersivo può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Se la lavatrice rileva un'eccessiva presenza di schiuma, può escludere la centrifuga o prolungare la durata del programma e aumentare il consumo d'acqua.

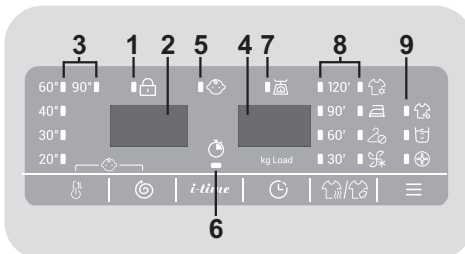
Il modello è dotato di un particolare dispositivo elettronico che impedisce la partenza della centrifuga con carichi particolarmente sbilanciati. Questo serve a ridurre le vibrazioni e a migliorare la silenziosità, salvaguardando la durata della lavabiancheria.

BLOCCO TASTI

- Le pressione contemporanea dei tasti **SELEZIONE TEMPERATURA** e **SELEZIONE CENTRIFUGA** per circa **3 secondi** permette di bloccare i tasti. In questo modo, si può evitare che vengano effettuate modifiche indesiderate o accidentali.
- Il blocco tasti può essere annullato, semplicemente premendo nuovamente i due tasti di attivazione o spegnendo l'apparecchio.

Display

Il sistema di segnalazione del display consente di essere costantemente informati sul funzionamento dell'apparecchio.



1) SPIA PORTA BLOCCATA

- La spia indica la chiusura dell'oblò.

Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.

- Dopo aver premuto il tasto **AVVIO/PAUSA**, inizialmente la spia lampeggia per poi diventare fissa sino alla fine del lavaggio.

Nel caso in cui l'oblò non venga chiuso correttamente la spia continuerà a lampeggiare per circa 7 secondi, dopodiché il comando d'avvio si cancellerà automaticamente. In tal caso, chiudere correttamente l'oblò e premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA.

- Attendere lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** prima di aprire l'oblò.

2) GIRI CENTRIFUGA

Indica la velocità di centrifuga del programma selezionato che può essere variata o annullata, tramite l'apposito tasto.

3) SPIE SELEZIONE TEMPERATURA

Indicano la temperatura di lavaggio del programma selezionato che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto. Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

4) DURATA CICLO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicata la durata del ciclo che potrà variare a seconda delle opzioni che verranno selezionate.
- Dopo l'avvio del programma il display vi terrà costantemente informati sul tempo restante alla fine del lavaggio.
- L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.

5) SPIA PROTEZIONE BAMBINI (BLOCCO TASTI)

Indica che i tasti sono stati bloccati.

6) SPIA I-TIME

Indica la selezione della relativa opzione.

7) Kg Load (attiva solo in alcuni programmi)

- Durante i primi minuti di funzionamento la spia **"Kg Load"** rimane accesa mentre la macchina calcola il tempo restante alla fine del ciclo, in base alla quantità di biancheria effettivamente introdotta all'interno del cestello.
- **"Kg Load"** consente di misurare durante tutte le fasi del lavaggio una serie di informazioni sulla biancheria inserita all'interno del cesto e nei primi minuti del ciclo di lavaggio:
 - regola la quantità di acqua necessaria;
 - determina la durata del lavaggio;
 - regola i risciacqui in base al carico e al tipo di biancheria che si è scelto di lavare;
 - regola il ritmo di rotazione del cesto per adattarlo al tipo di tessuto;
 - riconosce la presenza di schiuma, aumentando eventualmente il livello dell'acqua durante i risciacqui;
 - regola il numero di giri della centrifuga in funzione del carico, evitando che ci siano squilibri.

8) SPIE SELEZIONE ASCIUGATURA

Le spie indicano i gradi di asciugatura selezionabili tramite l'apposito tasto:

Programmi automatici di asciugatura



EXTRA ASCIUTTO

(consigliato per spugne, accappatoi e carichi ingombranti).



PRONTO STIRO

(che lascia la biancheria pronta per la stiratura).



PRONTO ARMADIO

(per capi che non è necessario stirare).

Fase raffreddamento



Si accende nella fase finale di raffreddamento, negli ultimi 10/20 minuti di ogni asciugatura.



Programmi a tempo

120'

90'

60'

30'

Possono essere utilizzati per impostare dei programmi di asciugatura a tempo.

9) SPIE OPZIONI

Indicano le opzioni selezionabili tramite l'apposito tasto.

Tabella programmi

 PROGRAMMA		 (MAX.) * (fare riferimento al cruscotto)				¹⁾  °C (MAX.)			
		6+4kg	7+5kg	8+5kg	9+5kg		2		1
 14'	Express 14'	1	1	1,5	1,5	30°	●	●	
 59'	Misti 59'	3	3,5	4	4,5	40°	●	●	
	Sintetici ²⁾ ³⁾	3	3,5	4	4,5	60°	●	●	(●)
	Hygienic ³⁾	4	4,5	5,5	6	60°	●	●	
 20°C	20°C ²⁾	6	7	8	9	20°	●	●	
ECO 40-60	ECO 40-60	6	7	8	9	60°	●	●	
ECO 40-60 + 	Lava e Asciuga	4	5	5	5	-	●	●	
	Scarico/Centrifuga	-	-	-	-	-			
	Risciacquo	-	-	-	-	-		●	
	 Asciugatura Lana	1	1	1	1	-			
	 Asciugatura Misti	3	3,5	4	4,5	-			
	 Asciugatura Cotone	4	5	5	5	-			
	Refresh	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	Lana/Seta	1	1	2	2	30°	●	●	
	Misti ²⁾ ³⁾	3	3,5	4	4,5	60°	●	●	(●)
	Cotone ²⁾ ³⁾	6	7	8	9	90°	●	●	(●)

Note da considerare

* La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

- (●) Solo con l'opzione PRELAVAGGIO selezionata (programmi con opzione PRELAVAGGIO disponibile).
- 1) Quando si seleziona un programma, sul display viene indicata la temperatura consigliata che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto, ma non può essere aumentata oltre la massima prevista.
- 2) Per i programmi indicati è possibile, tramite il tasto **i-time**, regolare il tempo e l'intensità del lavaggio.
- 3) Programmi abilitati all'asciugatura automatica.

INFORMAZIONI PER I LABORATORI DI PROVA

PROGRAMMI DI PROVA SECONDO Direttiva 96/60/CE

LAVAGGIO:
PROGRAMMA **ECO 40-60**
IMPOSTANDO LA TEMPERATURA
A 60°C

ASCIUGATURA:
PROGRAMMA DI ASCIUGATURA
COTONE
GRADO DI ASCIUGATURA
ARMADIO

PROGRAMMI DI PROVA SECONDO (EU) No 2019/2023

LAVAGGIO:
PROGRAMMA **ECO 40-60**

LAVA & ASCIUGA:
PROGRAMMA **ECO 40-60 +**
GRADO DI ASCIUGATURA
ARMADIO

Descrizione programmi

Per trattare i vari tipi di tessuto e le varie gradazioni di sporco, la lavatrice è dotata di programmi specifici, adatti ad ogni esigenza di lavaggio (vedere tabella programmi).

Nella scelta del programma, attenersi alle raccomandazioni riportate sulle etichette dei capi, in particolare alla temperatura massima consigliata.

LAVAGGIO



ATTENZIONE

CONSIGLI IMPORTANTI PER LE PRESTAZIONI DI LAVAGGIO.

- **Il primo lavaggio di capi colorati nuovi deve essere effettuato separatamente.**
- **Capi scuri voluminosi come jeans ed asciugamani dovrebbero essere lavati separatamente.**
- **In ogni caso, non mischiare mai CAPI COLORATI STINGENTI.**

Instant Mix Technology

La lavabiancheria è dotata di un innovativo sistema di lavaggio che pre-miscela acqua e detersivo e, tramite un getto di acqua ad alta pressione, spruzza la miscela direttamente nei capi. Nella fase iniziale del ciclo di lavaggio, il getto ad alta pressione facilita la penetrazione della soluzione lavante all'interno dei tessuti, rimuovendo a fondo lo sporco fibra per fibra per garantire le migliori performance di lavaggio. Il sistema **"InstantMix Technology"** garantisce inoltre, durante la fase dei risciacqui, la completa rimozione dei residui di detersivo grazie al suo getto d'acqua ad alta pressione che investe la biancheria.

Express 14'

Questo programma esegue un completo ciclo di lavaggio (lavaggio, risciacquo e centrifuga). Questo programma è indicato per capi poco sporchi. Con questo

programma si raccomanda di utilizzare solo il 20% della normale dose di detersivo per evitare sprechi.

Misti 59'

Questo programma permette di lavare insieme diversi tipi di tessuto quali cotone, sintetici e misti in soli 59 minuti. Il ciclo di lavaggio è pensato per essere utilizzato con un carico ridotto.

Sintetici

Questo programma garantisce ottime prestazioni di lavaggio per capi in tessuti sintetici. La rotazione del cesto e i risciacqui sono studiati per ottimizzare il lavaggio di capi in fibre sintetiche (come poliestere, poliacrilico, viscosa ecc.) o misto cotone, mediamente sporchi. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.

Hygienic

Questo programma garantisce una pulizia profonda tramite un ciclo ottimizzato in termini di temperatura e risciacqui, eliminando allergeni e residui di detersivo. Ideale in caso di pelli sensibili. Indicato per capi in cotone, prevede una temperatura di 60°C ed è suggerito per un carico ridotto.

20°C

Questo innovativo programma consente di lavare insieme diversi tessuti quali cotone, misti e sintetici alla temperatura di 20°C, con prestazioni ottimali. Consente inoltre di trattare diversi colori contemporaneamente. Il consumo risulta essere circa il 40% di un programma Cotone 40°C.

ECO 40-60

Il programma **ECO 40-60** è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).

Lava e Asciuga (ECO 40-60 + 20)

Il ciclo **LAVA E ASCIUGA** è in grado di lavare biancheria di cotone normalmente

sporca, dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo e di asciugarla in modo tale da poter essere immediatamente riposta nell'armadio. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la Direttiva UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti).

Scarico/Centrifuga

Tramite questo programma la macchina effettuerà direttamente lo scarico dell'acqua e una centrifuga ad alta velocità. Qualora si voglia effettuare solo lo scarico o ridurre l'intensità della centrifuga, sarà sufficiente agire sul tasto SELEZIONE CENTRIFUGA.

Risciacquo

Questo programma effettua 3 risciacqui della biancheria con centrifuga intermedia (eventualmente riducibile o annullabile tramite l'apposito tasto). È utilizzabile per risciacquare qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.

Refresh

This exclusive programme uses a steam treatment that allows you to reduce and relax the creases reaching the ideal moisture level easier ironing. Through a dedicated button it's possible to select three different levels of intensity, customizing for dry or wet items, and accordingly on the type of fabric.

Lana/Seta

Questo programma effettua un ciclo di lavaggio delicato, particolarmente indicato per capi in "Lana lavabile in lavatrice" o per capi in seta lavabili in lavatrice.

Misti

Il lavaggio ed il risciacquo sono ottimizzati nei ritmi di rotazione del cesto e nei livelli di acqua. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.

Cotone

Questo programma è indicato per lavare capi di cotone colorato a 40°C oppure per sviluppare il massimo grado di lavaggio per biancheria di cotone resistente, a 60°C o 90°C. La centrifuga finale alla massima velocità assicura un'ottima strizzatura.

ASCIUGATURA



ATTENZIONE

Prima di cominciare un programma di asciugatura, i contenitori per detersivi concentrati in polvere o liquidi devono essere rimossi dal cesto.



Il cesto cambia direzione durante i cicli di asciugatura per evitare che la biancheria si asciugatura viene usata aria fresca per minimizzare le pieghe della biancheria.

Asciugatura Lana

Programma di asciugatura a bassa temperatura, ideale per asciugare i capi in lana con la massima delicatezza e cura, evitando infeltrimenti e deformazioni. Si consiglia di rovesciare i capi prima di asciugarli. Il tempo può variare a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della centrifuga scelta per il lavaggio. Indicato per piccoli carichi di max 1 kg (circa 3 maglioni).



APPAREL CARE

Il programma "Lana" di questa lavasciuga è stato approvato da "The Woolmark Company" per l'asciugatura dei capi in lana etichettati "lavabili in lavatrice", purché i capi siano lavati e asciugati seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta cucita al capo e le indicazioni fornite dal fabbricante della macchina.

Il marchio Woolmark è un marchio certificato in molti paesi. M1715

Asciugatura Misti

Programma di asciugatura a bassa temperatura, consigliato per tessuti misti (sintetici/cotone) e sintetici (fare sempre riferimento alle etichette dei tessuti).

Asciugatura Cotone

Programma di asciugatura ad alta temperatura, consigliato per tessuti di cotone, spugna, lino, canapa (fare sempre riferimento alle etichette dei tessuti).

8. CICLO DI ASCIUGATURA

- Le indicazioni fornite sono generali, sarà necessaria un po' di pratica per un funzionamento ottimale dell'asciugatura.

- Si consiglia all'inizio di impostare tempi inferiori a quelli consigliati, in modo da poter determinare il grado di essiccazione desiderato.

- Si consiglia di non asciugare frequentemente tessuti filacciosi, tipo tappetini o capi a pelo lungo, per non intasare i condotti dell'aria.

- Si consiglia di raggruppare la biancheria con i seguenti metodi:

- In base ai simboli che si trovano sulle etichette dei tessuti



Asciugatura consentita.



Asciugatura consentita anche ad alta temperatura.



Asciugatura consentita solo a temperatura moderata.



Asciugatura **NON CONSENTITA**.

Se i capi non dovessero avere l'etichetta dei tessuti, si presume che non siano adatti ad essere asciugati nella lavasciuga.

- In base a dimensione e spessore

Ogni volta che il carico di lavaggio è più grande della capacità di asciugatura, si consiglia di separare i vestiti in base al loro volume (ad esempio gli asciugamani dalla biancheria leggera).

- In base al tipo di tessuto

Cotone/lino: asciugamani, magliette, tovaglie e lenzuola.

Sintetici: camicette, camicie, tute, ecc... fatte di poliestere o poliammide, così come per misti cotone/sintetici.

- Asciugare solo biancheria già centrifugata.

Il modo corretto di asciugare

- Aprire l'oblò.

- Riempire il cesto, non superando il carico massimo di biancheria asciugabile indicato nella tabella dei programmi. In caso di capi di grandi dimensioni (es. lenzuola), o molto assorbenti (es. accappatoi o jeans) è bene ridurre la quantità di biancheria.

- Chiudere l'oblò.

- Ruotare la manopola programmi sul programma di asciugatura più adatto alla biancheria caricata.

- Con la lavasciuga si possono effettuare i seguenti tipi di asciugatura:

- Programma di asciugatura a **bassa temperatura**, consigliato per tessuti in lana (simbolo  sulla manopola programmi).

- Programma di asciugatura a **bassa temperatura**, consigliato per tessuti misti (sintetici/cotone) e sintetici (simbolo  sulla manopola programmi).

- Programma di asciugatura ad **alta temperatura**, consigliato per tessuti di cotone, spugna, lino, canapa (simbolo  sulla manopola programmi).

- Selezionare il grado di asciugatura desiderato:



EXTRA ASCIUTTO

(consigliato per spugne, accappatoi e carichi ingombranti).



PRONTO STIRO

(che lascia la biancheria pronta per la stiratura).



PRONTO ARMADIO

(per capi che non è necessario stirare).

- Se vuole impostare un' asciugatura a tempo, preme il tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA** fino all' accensione della spia corrispondente alla durata desiderata.

Selezionando il programma asciugatura lana, non sarà possibile selezionare un grado di asciugatura differente da quello preimpostato.

- La lavasciuga calcolerà in base al carico e al tipo di asciugatura scelto, il tempo necessario di asciugatura ed il grado di umidità residua desiderata.
- Assicurarsi che il rubinetto dell'acqua sia aperto e che lo scarico sia in posizione regolare.



ATTENZIONE

Non asciughi capi con imbottiture particolari (piumini, giacche a vento, etc...) capi delicatissimi.

Se i capi sono lava e indossa è bene che riduca ulteriormente il carico per evitare la formazione di pieghe.

- Premere il tasto di **AVVIO/PAUSA** (sul display verrà indicato il tempo di asciugatura restante).

L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.



Durante la fase di asciugatura il cestello esegue rotazioni ad alta velocità per bilanciare il carico ed ottimizzare il ciclo.

- La spia del programma di asciugatura rimarrà accesa fino alla fase di raffreddamento che verrà segnalata con l'accensione della relativa spia.
- Alla fine del programma sul display viene visualizzata la scritta **"End"**. Dopo **5 minuti** l'apparecchio andrà in standby (in alcuni modelli verranno visualizzate due linee).
- Spegnerne la lavabiancheria portando la manopola programma in posizione **OFF**.
- Aprire l'oblò e rimuovere la biancheria.
- Chiudere il rubinetto dell' acqua.

CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA

- Per cancellare il programma di asciugatura, tenere premuto il tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA** per circa **3 secondi**.



ATTENZIONE

Dopo la cancellazione del programma di asciugatura, inizierà una fase di raffreddamento e bisognerà attendere circa 10/20 minuti prima di aprire l'oblò.

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio è preferibile non interrompere la fase di asciugatura se non realmente necessario.

9. CICLO AUTOMATICO DI LAVAGGIO/ASCIUGATURA

Il ciclo completo può essere eseguito solo con un carico di biancheria che non ecceda il massimo asciugabile indicato nella tabella dei programmi, altrimenti il risultato dell'asciugatura non sarà soddisfacente.

- Lavaggio

- Aprire il cassetto e introdurre il detersivo negli appositi scomparti.
- Consultare la tabella dei programmi e, in base ai tessuti da lavare, ruotare la manopola dei programmi per selezionare quello desiderato.
- Eventualmente modificare la temperatura di lavaggio.
- Premere i tasti opzione (se desiderati).
- Assicurarsi che il rubinetto dell'acqua sia aperto e che lo scarico sia in posizione regolare.

- Asciugatura

- Selezionare il grado di asciugatura desiderato:



EXTRA ASCIUTTO

(consigliato per spugne, accappatoi e carichi ingombranti).



PRONTO STIRO

(che lascia la biancheria pronta per la stiratura).



PRONTO ARMADIO

(per capi che non è necessario stirare).

Selezionando il programma lana, sarà disponibile solo il grado di asciugatura predefinito.

- Se vuole impostare un'asciugatura a tempo, prema il tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA** fino all'accensione della spia corrispondente alla durata desiderata.

- Premere il tasto di **AVVIO/PAUSA**.

- Al termine della fase di lavaggio, sul display verrà mostrato il tempo rimanente di asciugatura.

- La spia del programma di asciugatura rimarrà accesa fino alla fase di raffreddamento che verrà segnalata con l'accensione della relativa spia.

- Alla fine del programma, sul display verrà visualizzata la scritta **"End"**. Dopo **5 minuti** l'apparecchio andrà in standby (in alcuni modelli verranno visualizzate due linee).

- Spegner la lavabiancheria portando la manopola dei programmi in posizione **OFF**.

- Aprire l'oblò e rimuovere la biancheria.

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

CANCELLAZIONE DEL PROGRAMMA DI ASCIUGATURA

- Per cancellare il programma di asciugatura, tenere premuto il tasto **SELEZIONE ASCIUGATURA** per circa **3 secondi**.



ATTENZIONE

Dopo la cancellazione del programma di asciugatura, inizierà una fase di raffreddamento e bisognerà attendere circa 10/20 minuti prima di aprire l'oblò.

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio è preferibile non interrompere la fase di asciugatura se non realmente necessario.

10. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA

Nel caso si pensi che la lavatrice non funzioni in modo corretto, consultare la breve guida sotto riportata, con alcuni suggerimenti pratici per risolvere le anomalie più comuni.



SEGNALAZIONE ERRORI

- **Modelli dotati di display:** gli errori verranno visualizzati tramite un numero preceduto da una "E" (esempio: Errore 2 = E2).
- **Modelli senza display:** gli errori verranno indicati tramite il lampeggio di tutte le spie per un numero di volte pari al codice dell'errore, seguiti da una pausa di 5 secondi (esempio: Errore 2 = 2 lampeggii, pausa di 5 secondi, 2 lampeggii, ecc...).

Errore visualizzato	Significato e soluzioni
E2 (con display) 2 lampeggii delle spie (senza display)	La macchina non carica acqua.
	Verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Appurare che il tubo di carico non sia piegato o schiacciato.
	Tubo scarico non ad altezza corretta (vedere sezione installazione).
	Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico dal retro della lavatrice e verificare che il filtro "antisabbia" non sia intasato.
E3 (con display) 3 lampeggii delle spie (senza display)	Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
	La macchina non scarica l'acqua.
	Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
	Appurare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito.
E4 (con display) 4 lampeggii delle spie (senza display)	Verificare che l'impianto di scarico a muro non sia intasato, provando a far scaricare la macchina nel lavandino.
	La macchina ha rilevato eccessiva schiuma e/o acqua.
E7 (con display) 7 lampeggii delle spie (senza display)	Verificare di non aver usato dosi eccessive di detersivo oppure un prodotto non adatto al lavaggio in lavatrice.
	Problema oblò.
	Verificare la corretta chiusura dell'oblò. Assicurarsi che non vi siano panni all'interno del cesto che possano ostacolare la chiusura.
Qualsiasi altro codice d'errore	Se l'oblò è bloccato, staccare la spina ed attendere 2-3 minuti prima di riprovare ad aprirlo.
	Spegnere la lavatrice, staccare la spina e attendere un minuto. Accendere nuovamente la macchina e avviare un programma. Se l'errore dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, comunicando l'errore visualizzato.

ALTRE ANOMALIE

Problema	Possibili cause e soluzioni pratiche
<i>La lavatrice non funziona / non parte</i>	Verificare che la spina sia inserita in modo corretto. Controllare che non manchi l'alimentazione elettrica. Appurare che la presa di corrente funzioni, provandola con un altro apparecchio come ad esempio una lampada. Verificare la corretta chiusura dell'oblò. Verificare di aver selezionato e avviato correttamente il programma di lavaggio. Assicurarsi che la macchina non sia stata messa erroneamente in pausa.
<i>Presenza di acqua sul pavimento vicino alla lavatrice</i>	È possibile che sia dovuto ad una perdita dalla guarnizione posta tra rubinetto e tubo di carico. Verificare il corretto serraggio del tubo ed eventualmente sostituire la guarnizione. Assicurarsi che il filtro sia chiuso correttamente.
<i>La lavatrice non centrifuga</i>	In alcuni condizioni di disposizione non ottimale della biancheria nel cesto, la lavatrice potrebbe: • Aumentare il tempo d'esecuzione della centrifuga nel tentativo di ridistribuire in maniera omogenea il carico. • Abbassare la velocità di centrifuga per ridurre le vibrazioni e migliorare la silenziosità. • Escludere la centrifuga per salvaguardare la durata della lavabiancheria. Assicurarsi che il carico sia distribuito in modo uniforme; in caso contrario, riposizionarlo e riavviare la macchina. Potrebbe essere dovuto al fatto che l'acqua non sia ancora stata scaricata completamente: attendere alcuni minuti. Se il problema persiste, vedere descrizione Errore 3. In alcuni modelli, è presente la funzione "esclusione centrifuga": verificare che non sia stata attivata. Verificare che non siano state selezionate opzioni che modifichino la centrifuga. Un eccessivo utilizzo di detersivo può impedire l'esecuzione della centrifuga: ridurre il quantitativo per i successivi lavaggi.
<i>Si sentono forti vibrazioni / rumore durante la centrifuga</i>	La lavatrice potrebbe non essere completamente in piano: in caso, regolare i piedini come indicato nell'apposita sezione. Verificare di aver disimballato correttamente la macchina rimuovendo tutte le viti, i gommini e i distanziali presenti sul retro della stessa. Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nel cesto (monete, cerniere, bottoni, ecc...).

La garanzia convenzionale copre difetti elettrici e/o meccanici del prodotto attribuibili ad un'azione o omissione del produttore.

Se un difetto riscontrato è imputabile a fattori esterni, uso scorretto, errata installazione o mancato rispetto di quanto riportato nelle istruzioni d'uso, i costi per l'eventuale riparazione saranno a carico del cliente.

Tranne per l'elenco dei ricambi disponibili nel nostro sito internet, in nessun caso si dovrebbe riparare o tentare di riparare l'apparecchio da soli o far riparare l'apparecchio da persone inesperte e/o non qualificate. Le riparazioni effettuate da persone inesperte e/o non qualificate possono causare lesioni o gravi malfunzionamenti degli apparecchi e danni alle cose. Si consiglia di rivolgersi ai nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.

Si consiglia di utilizzare sempre ricambi originali, reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno **10 anni** a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.



ATTENZIONE:

Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile per danno a cose e persone e per problematiche legate alla sicurezza dovute a riparazioni non effettuate da un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato dal costruttore in accordo con le linee guida dell'azienda relative alla riparazione ed alla manutenzione dei propri prodotti. Qualsiasi danno causato al prodotto da personale non autorizzato durante un tentativo di riparazione non potrà essere coperto dalla garanzia convenzionale.

Dal 1° marzo 2021 le informazioni energetiche e ambientali relative all'etichettatura energetica degli elettrodomestici per uso domestico e alle specifiche per la loro progettazione ecocompatibile sono visibili in Europa nella banca dati dei prodotti (EPREL) al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Verrà richiesto di inserire l'identificativo del modello che si trova sull'etichetta dati applicata sull'elettrodomestico (zona oblò).

In alternativa è possibile accedere direttamente ai dati del proprio modello attraverso il QR code situato sull'etichetta energetica.

Garanzia

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

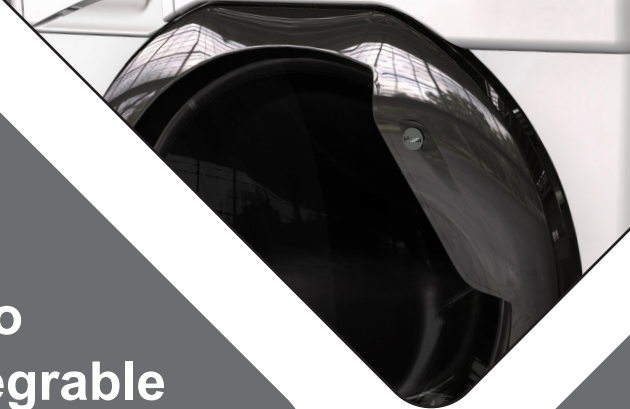
I nostri contatti d'assistenza (numeri telefonici e indirizzi web) dettagliati per paese sono disponibili sul certificato di garanzia che accompagna l'elettrodomestico.

Apponendo la marcatura **CE** su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel libretto presente in questo prodotto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai propri prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.



Haier



Manual del usuario

Lavasecadora integrable

HWDQ90B416FWB-S

HWDQ90B416FWBB-S

ES

Haier

Gracias por haber elegido este producto. Estamos orgullosos de ofrecer el producto ideal para ti y la mejor gama completa de electrodomésticos para tu rutina diaria.

Lea atentamente este manual de instrucciones para aprender a usar la lavadora de manera correcta y segura y para obtener consejos útiles acerca de su mantenimiento.



Antes de usar su nueva lavadora, lea atentamente este manual de instrucciones para optimizar su funcionamiento. Guarde el manual en buen estado para otros usuarios que pudieran necesitarlo más adelante.

Todos los productos están identificados con un único código o número de serie de 16 caracteres, que figura en una etiqueta adherida al aparato (puerta de carga) o en el sobre que se encuentra dentro de la lavadora. El código es una especie de documento de identidad, necesario para registrar el producto y para solicitar la asistencia del Servicio de Atención al Cliente.

Normas ambientales



Este dispositivo tiene el distintivo de la directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden repercutir negativamente en el medio ambiente) como componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos con el objeto de extraer y eliminar, de forma adecuada, todos los agentes contaminantes. Igual de importante es recuperar y reciclar todo el material posible.

La gente puede desempeñar una función importante a la hora de asegurarse de que los RAEE no se convierten en un problema medioambiental; es crucial seguir algunas normas básicas:

- Los RAEE no han de tratarse como residuos domésticos.
- Los RAEE han de depositarse en los puntos de recogida habilitados para ello que gestiona el ayuntamiento o empresas contratadas para ello. En muchos países se ofrece la posibilidad de recogida a domicilio de los RAEE de mayor volumen.

En muchos países, cuando la gente compra un nuevo dispositivo, el antiguo se puede entregar al vendedor, quien lo recoge de forma gratuita (un dispositivo antiguo por cada dispositivo adquirido) siempre que el equipo entregado sea similar y disponga de las mismas funciones que el adquirido.

Índice

1. **NORMAS DE SEGURIDAD**
2. **INSTALACIÓN**
3. **CUBETA PARA DETERGENTE**
4. **CONSEJOS PRÁCTICOS**
5. **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
6. **GUÍA RÁPIDA**
7. **CONTROLES Y PROGRAMAS**
8. **CICLO DE SECADO**
9. **CICLO AUTOMÁTICO LAVADO/ SECADO**
10. **DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA**

1. NORMAS DE SEGURIDAD

- Este producto es exclusivamente para uso doméstico o similar:

- zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- granjas;
- pasajeros de hoteles, moteles u otros entornos residenciales;
- hostales (B&B).

No se recomienda el uso de este producto con fines diferentes del doméstico o similar, por ejemplo, con fines comerciales o profesionales. El empleo de la lavadora con fines no recomendados puede reducir la vida útil del artefacto e invalidar la garantía. Todos los daños, averías o pérdidas ocasionados por un uso diferente del doméstico o similar (aunque ese uso se realice en un entorno doméstico) no serán reconocidos por el fabricante en la medida en que lo permita la ley.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento necesarios, siempre y cuando estén supervisadas por una persona encargada de velar por su seguridad o hayan sido instruidas

en su utilización de manera segura.

Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben ocuparse del mantenimiento ni de la limpieza del electrodoméstico, salvo que estén supervisados una persona encargada de velar por su seguridad.

- Vigile a los niños de manera que se asegure que no juegan con el aparato.
- Los niños menores de 3 años se deben mantener lejos a menos que estén supervisados de forma continua.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o su servicio técnico.
- Sólo deben emplearse las mangueras de suministro de agua proporcionadas con el electrodoméstico. No reutilizar mangueras de lavadoras antiguas.
- La presión de agua debe estar entre 0,1 MPa y 1 MPa.
- Ninguna alfombrilla debe obstruir las rejillas de ventilación situadas en la base de la lavadora.
- La parte final del ciclo de la lavadora-secadora se realiza sin calor (ciclo de enfriado) con el objeto de que los tejidos recuperen una temperatura que evite que se dañen.



ATENCIÓN

No detenga la lavadora-secadora antes de que finalice el ciclo de secado salvo que vaya a sacar todas las prendas de inmediato y a tenderlas para que el calor se disipe.

- Una vez instalado el electrodoméstico, se debe poder acceder fácilmente al enchufe.
- La lavadora-secadora no se puede colocar detrás de puertas cerradas con llave, puertas correderas o puertas cuya bisagra se encuentre en el lado contrario al de la lavadora-secadora de forma que impida la apertura total de la puerta de la lavadora-secadora.
- La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).
- En esta lavadora-secadora no se pueden utilizar productos químicos industriales de limpieza.
- Hay que lavar las prendas antes de proceder a su secado.
- Las prendas que contengan manchas de aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera y quita-cera han de lavarse en agua caliente con extra de detergente antes de secarlas en la lavadora-secadora.
- Piezas lavables tales como gomaespuma (látex), cortinas de ducha, impermeables, artículos engomados y prendas o almohadas con látex no deberían secarse en la lavadora-secadora.
- Los suavizantes o productos similares han de utilizarse como se especifique en las instrucciones de los mismos.
- Los artículos que contienen hidrocarburos pueden incendiarse de forma espontánea, especialmente cuando están expuestos a fuentes de calor elevado como la que se genera dentro de la lavadora-secadora. Los artículos aumentan de temperatura, lo que provoca una oxidación de los hidrocarburos, oxidación que a su vez genera más calor todavía. Si el calor no tiene una vía de escape puede que los artículos con hidrocarburos se calienten tanto que combustionen. Si este tipo de artículos se apilan, amontonan o se ponen todos juntos no dejan que el calor se disipe y ello puede hacer que combustionen.
- Si es inevitable utilizar la secadora con tejidos que contengan aceite vegetal o de girasol o que contengan residuos de productos capilares, ha de tener en cuenta primero han de lavarse en agua caliente con extra de detergente – esto reducirá los

riesgos que entrañan este tipo de tejidos, aunque no los eliminará.

- Retire todos los objetos de los bolsillos, como por ejemplo mecheros y cerillas.
- Para consultar la ficha del producto, visitar la web del fabricante.

Conexiones eléctricas e instrucciones de seguridad

- Los detalles técnicos (suministro de corriente y entrada de alimentación) están indicados en la placa de características del producto.
- Asegúrate de que el Sistema eléctrico dispone de conexión de tierra, de que cumple con los requisitos legales y de que la toma de corriente es compatible con el enchufe. También puede pedir asistencia profesional cualificada.
- Se recomienda evitar el uso de transformadores, múltiples enchufes o alargadores.



ATENCIÓN

El dispositivo no debe ser alimentado por un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente.

- Desenchufar la lavadora y cerrar el grifo del agua antes de proceder a su limpieza o a cualquier operación de mantenimiento.
- No desenchufar la lavadora tirando del cable de alimentación ni del aparato.
- Asegurarse de que no quede agua residual en el tambor antes de abrir la puerta de carga.



ATENCIÓN

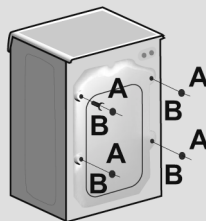
El agua puede alcanzar temperaturas muy elevadas durante el ciclo de lavado.

- No instalar la lavadora en el exterior, ni exponerla a la lluvia, a los rayos del sol, o a otros factores ambientales.
- Para transportar la lavadora, no levantarla sosteniéndola de los mandos ni de la cubeta del detergente y no apoyarla sobre la puerta de carga. Para levantar la lavadora, se recomienda la colaboración de al menos dos personas.
- En caso de fallo o mal funcionamiento, apagar la lavadora, cerrar el grifo del agua y no intentar repararla. Llamar de inmediato al Servicio de Atención al Cliente y utilizar sólo piezas de recambio originales. El incumplimiento de estas instrucciones puede afectar la seguridad del aparato.

2. INSTALACIÓN

- Extraer los **2 o 4** tornillos (**A**) que se encuentran en la parte posterior de la lavadora y quitar los dos **2 o 4** seguros de transporte (**B**), tal y como se muestra en la **figura 1**.
- Obstruir los **2 o 4** orificios que quedan tras retirar los tornillos con los tapones que se encuentran en el sobre que contiene las instrucciones.
- Para lavadoras **de encastre**, extraer los **3 o 4** tornillos (**A**) y los **3 o 4** seguros de transporte (**B**).
- En ciertos modelos, **1 o más** seguros de transporte pueden caer dentro de la lavadora. Para quitarlos, inclinar el aparato hacia delante de modo de poder cogerlos. Obstruir los orificios que quedan tras retirar los tornillos con los tapones que se encuentran en el sobre.

①



ATENCIÓN

Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje.

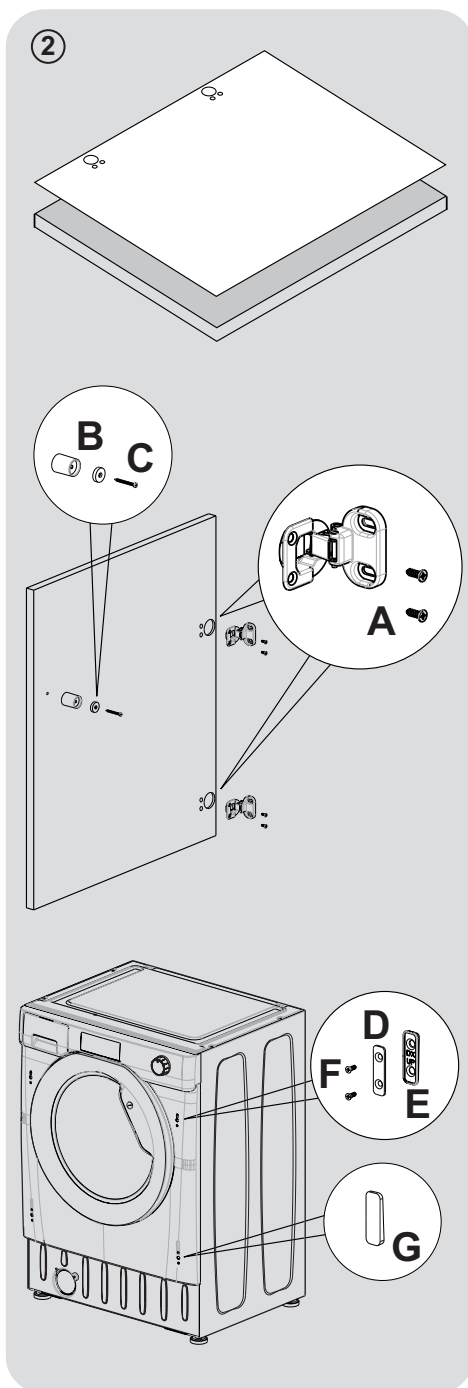
Instrucciones para el montaje de la puerta del mueble

- Coloque la plantilla sobre la parte interior de la puerta del mueble. Es posible montar las bisagras y el imán de cierre en el lado derecho o izquierdo, según sus necesidades. Marque las posiciones de los orificios para los tornillos y, a continuación, practique los orificios con una taladradora.

- Fije las bisagras en su posición con los 4 tornillos suministrados **(A)**.
- Fije el imán **(B)** en su posición con el tornillo **(C)**.

- Monte la placa **(D)** en el lado derecho o izquierdo, según sus necesidades de instalación. Coloque el soporte de plástico **(E)** debajo de la placa y fíjelo en su posición con el tornillo **(F)**.

- Coloque la tapa **(G)** en la posición inferior.

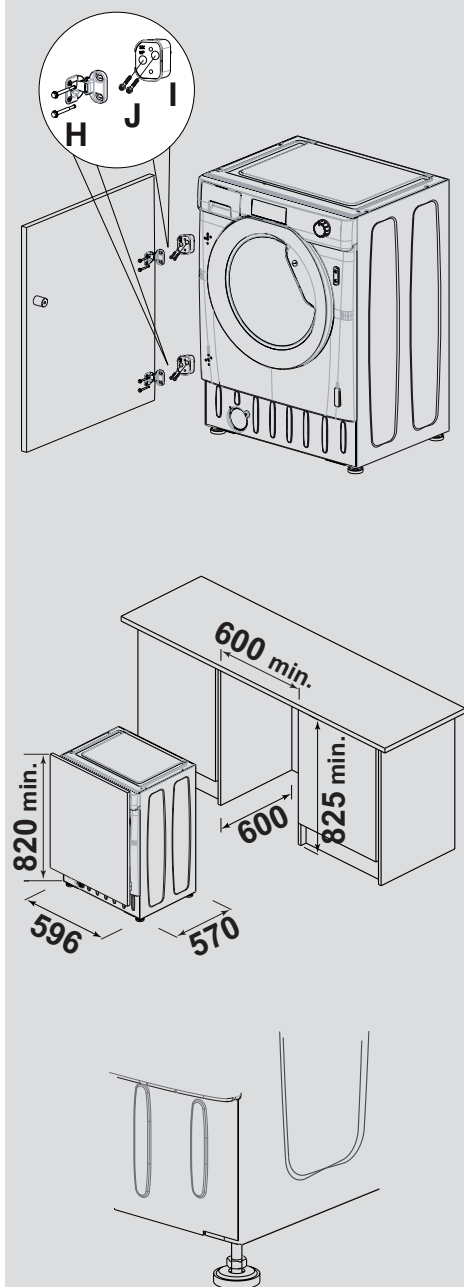


ES

- Monte la puerta del mueble en la parte delantera de la lavadora con las bisagras. Fije los espaciadores (I) en su lugar utilizando los 2 tornillos (J) y luego fije las bisagras con 2 tornillos (H).

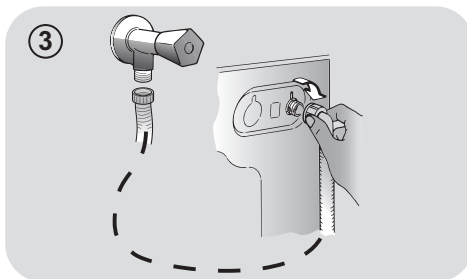
Se aconseja montar la puerta del mueble de modo que se abra hacia la izquierda, que es la misma dirección en que lo hace la puerta de la lavadora. Esto dejará más espacio cuando cargue la lavadora.

- Deslice la lavadora en una abertura del tamaño indicado en la figura de la derecha. Se puede colocar un zócalo en la parte delantera del electrodoméstico, pero su altura debe determinar la altura de la lavadora.
- Las 4 patas ajustables permiten que la altura de la lavadora se pueda ajustar de 820 mm a un máximo de 840 mm. Para ajustar la altura, retire las tuercas instaladas en cada pata y sustitúyalas por las tuercas de 5 mm suministradas. Eleve las patas a la altura deseada y ajuste completamente la tuerca de seguridad a la base de la lavadora.



Conexión a la red de agua

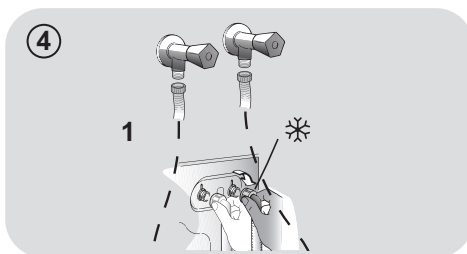
- Conectar la manguera de agua al grifo (fig. 3), empleando únicamente la manguera suministrada con el electrodoméstico (no reutilizar mangueras antiguas).



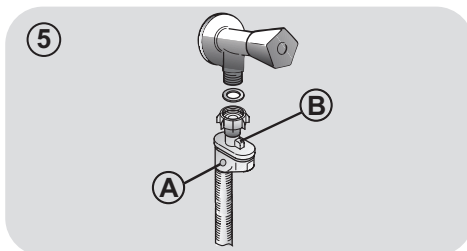
- **ALGUNOS MODELOS** tienen una o más de las siguientes características:

- **Conexiones HOT&COLD para agua fría y caliente (fig. 4):** Favorecen el ahorro de energía.

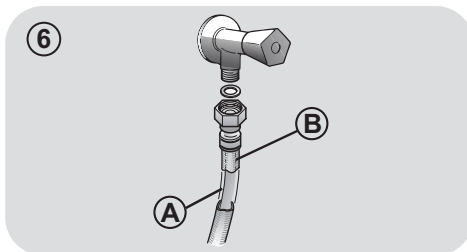
Conectar el tubo gris al grifo del agua fría ❄️ y el rojo, al del agua caliente. El electrodoméstico se puede conectar sólo al grifo del agua fría, en cuyo caso se retrasará el inicio de algunos programas.



- **AQUASTOP (fig. 5):** Un dispositivo situado en el tubo de alimentación impide la entrada de agua si el tubo está deteriorado. En caso de avería, aparece una marca de color rojo en la ventana "A", que indica que debe reemplazarse el tubo. Para extraer la tuerca, presionar el dispositivo de bloqueo unidireccional "B".



- **AQUAPROTECT – TUBO DE ALIMENTACIÓN CON PROTECCIÓN (fig. 6):** Si el tubo principal "A" pierde agua, el depósito transparente "B" contiene agua que permite que se complete el ciclo de lavado. Al finalizar el ciclo, solicitar al Servicio de Atención al Cliente el reemplazo del tubo de entrada de agua.



Instalación

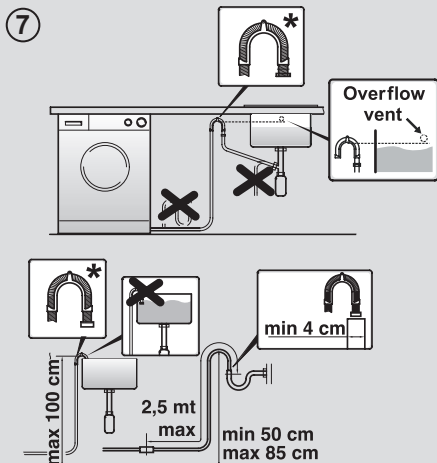
- La lavadora debe quedar cerca de la pared en su parte posterior, evitando que el tubo quede doblado o deformado. Ubicar el tubo de descarga en el fregadero o, preferentemente, conectarlo al desagüe de la pared a 50 cm de altura como mínimo, con un diámetro mayor que el tubo de la lavadora (**fig. 7**).
- Nivelar el electrodoméstico ajustando las patas **fig. 8**:
 - a. girar la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para extraer el tornillo;
 - b. girar la pata regulable hasta que toque el suelo;
 - c. bloquear el movimiento de la pata insertando la tuerca hasta que toque la parte inferior de la lavadora.
- Enchufar el aparato.



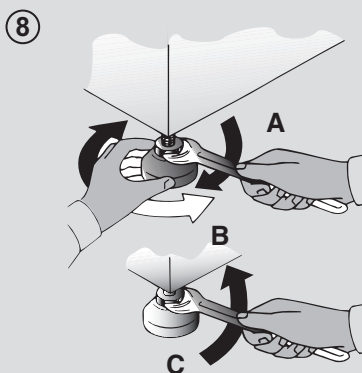
ATENCIÓN

Si es necesario reemplazar el cable de alimentación, solicitar la asistencia del Servicio de Atención al Cliente.

Los fallos de instalación no están cubiertos por la garantía del fabricante.



* ACCESORIO VENDIDO POR SEPARADO



3. CUBETA PARA DETERGENTE

La cubeta se divide en tres compartimentos (fig. 9):

- **compartimento "1"**: detergente para el prelavado;
- **compartimento "2"**: otros productos líquidos como suavizantes, almidón, fragancias, etc;



ATENCIÓN

Sólo deben emplearse productos líquidos. La lavadora está configurada para dosificar automáticamente los productos durante el último aclarado.

- **compartimento "2"**: detergente para el lavado.

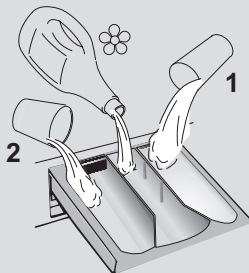


ATENCIÓN

Algunos detergentes no están diseñados para ser usados en el cajón dispensador, pero pueden ser empleados con su propio dispensador e introducirlo directamente en el tambor.

ES

9



4. CONSEJOS PRÁCTICOS

Consejos para colocar la ropa en la lavadora

Al clasificar las prendas, asegurarse de:

- quitar objetos metálicos como broches, ganchos, monedas, etc.;
- abotonar fundas, cerrar cremalleras, ajustar cinturones y cintas;
- retirar enganches de las cortinas;
- leer las instrucciones de lavado de cada prenda;
- tratar previamente las manchas difíciles con productos especiales.

- Al lavar alfombras, mantas o prendas pesadas, se recomienda desactivar la función de centrifugado.

- Para lavar lana, asegúrate de que la prenda puede ser lavada a máquina. Verifica la etiqueta de la prenda.

- Entre lavados, deje la puerta del electrodoméstico ligeramente abierta para evitar la posible formación de malos olores en su interior.

Consejos prácticos para reducir el consumo

Cómo reducir el consumo y no perjudicar el medio ambiente al utilizar el electrodoméstico.

- Cargue el electrodoméstico hasta su máxima capacidad en función del programa elegido (consulte la tabla de programas), de este modo podrá REDUCIR EL CONSUMO de agua y energía.
- El ruido y la humedad residual en la colada dependerán de las revoluciones durante el centrifugado: a mayor número de revoluciones, más elevado será el nivel de ruido y menor la humedad residual en la colada.

- Los programas más eficientes en términos de uso combinado de agua y energía suelen ser los más largos a las temperaturas más bajas.

Cargar al máximo la lavadora

- Para ahorrar energía, detergente y tiempo, se recomienda cargar al máximo la lavadora. Es posible ahorrar hasta un 50% de energía con una única colada de carga llena, en lugar de dos coladas a media carga.

¿Cuándo es necesario el prelavado?

- ¡Sólo cuando las prendas están muy sucias! Cuando la ropa tiene una suciedad normal, es posible ahorrar entre un 5% y un 15% de energía si no se utiliza la función de prelavado.

¿Es necesario lavar a altas temperaturas?

- Si se emplea un quitamanchas o se sumergen las prendas manchadas antes de lavarlas en la lavadora, se reduce la necesidad de seleccionar un programa de lavado de alta temperatura. Seleccionando un programa de lavado de baja temperatura se puede ahorrar energía.

Antes de utilizar un programa de secado (LAVASECADORAS)

- AHORRE energía y tiempo seleccionando una velocidad de centrifugado elevada para reducir el contenido de agua en la colada antes de utilizar un programa de secado.

Dosificación del detergente

A continuación, se incluye una **guía breve** con sugerencias y consejos **sobre el uso del detergente**.

- Utilice solo detergentes aptos para los lavados en lavadora.
- Elija su detergente en función del tipo de tejido (algodón, tejidos delicados, tejidos sintéticos, lana, seda, etc.), el color, el tipo y el grado de suciedad y la temperatura de lavado del programa elegido.

Para utilizar la cantidad adecuada de detergente, suavizante y otros aditivos, siga detenidamente las instrucciones del fabricante: **utilizar correctamente el electrodoméstico con la dosis adecuada evitará el despilfarro y reducirá el impacto medioambiental.**

Para lavar ropa blanca muy sucia y obtener excelentes resultados, emplear programas para algodón con temperaturas de 60°C o superiores y un detergente en polvo normal con agentes blanqueadores.

Para temperaturas de lavado de 40°C a 60°C, se debe elegir un detergente apropiado para el tipo de género y el nivel de suciedad. Los detergentes en polvo normales dan excelentes resultados en el lavado de ropa muy sucia "blanca" o de colores resistentes, mientras que los detergentes en polvo para prendas de color son recomendables para el lavado de ropa de color con bajo nivel de suciedad.

Para temperaturas de lavado inferiores a 40°C, se recomienda emplear detergentes líquidos o adecuados para el lavado a bajas **temperaturas**.

Para el lavado de prendas de **lana o seda**, emplear sólo detergentes formulados especialmente para ese tipo de géneros.

- Un exceso de detergente producirá un exceso de espuma, lo cual evitará que el ciclo se desarrolle correctamente. También podría afectar a la calidad del lavado y del aclarado.

El uso de **detergentes ecológicos sin fosfatos** puede producir los siguientes efectos:

- **El agua de vaciado del aclarado es más turbia** debido a la presencia de zeolitos en suspensión, sin que resulte perjudicada la eficacia del aclarado.

- **Presencia de polvo blanco (zeolitos) en la ropa al finalizar el lavado**, que no se incrusta en el tejido ni altera los colores.

- **Presencia de espuma en el agua del último aclarado**, que no necesariamente es indicación de un aclarado deficiente.

- **Presencia de abundante espuma** debido a los tensoactivos aniónicos presentes en las formulaciones de los detergentes para lavadoras y que son difíciles de separar de la ropa.

Volver a aclarar la ropa en estos casos no conlleva ningún beneficio.

Si el problema persiste o sospechas de la existencia de una avería, contacta inmediatamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento adecuado de su electrodoméstico puede prolongar su vida útil.

Limpieza exterior del electrodoméstico

- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica.
- Limpie las superficies externas del electrodoméstico con un paño húmedo y **EVITE EL USO DE PRODUCTOS ABRASIVOS, ALCOHOL Y/O DISOLVENTES.**

Limpieza de la cubeta para el detergente

- Se recomienda limpiar periódicamente el cajetín del detergente para evitar que se acumulen residuos de detergente y de aditivos.
- Retire el cajetín con movimientos suaves pero firmes.
- Lave el cajetín bajo un grifo de agua y vuelva a colocarlo en su lugar.

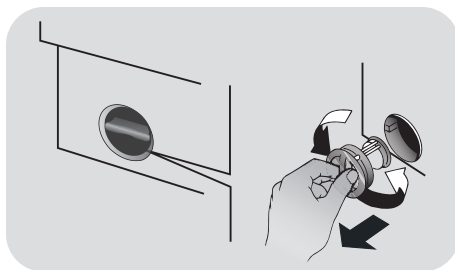
Limpie el filtro de la bomba

- El electrodoméstico tiene un filtro especial que atrapa residuos de mayor tamaño, como botones o monedas, que podrían atascar el sistema de drenaje.

Recomendamos revisar y limpiar el filtro de 5 a 6 veces al año.

- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica.
- Antes de extraer el filtro, se recomienda colocar un paño absorbente en el suelo para evitar que se moje.

- Girar el filtro en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se detenga en la posición vertical.
- Extraer el filtro, limpiarlo y volver a colocarlo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Para volver a colocar todo en su sitio, repetir los pasos previos siguiendo las instrucciones en sentido contrario.



Recomendaciones para el traslado o para largos períodos de inactividad de la lavadora

- Si el electrodoméstico permanece instalado en una estancia sin sistema de calefacción durante largos periodos de tiempo, los tubos deben quedar totalmente vacíos de agua.
- Desconecte el electrodoméstico de la toma de corriente.
- Soltar el tubo de la abrazadera y colocar el extremo en un recipiente en el suelo para recoger toda el agua.
- Volver a asegurar el tubo de desagüe con la abrazadera una vez concluida la operación.

6. GUÍA RÁPIDA

La lavadora regula automáticamente el nivel de agua según el tipo de ropa y la carga. Este sistema reduce el consumo energético y el tiempo de lavado.

Selección de programas

- Encender la lavadora y seleccionar el programa de lavado.
- Regular la temperatura de lavado si es necesario y configurar las opciones necesarias.

SECADO

Si quiere que el ciclo de secado se inicie automáticamente después del lavado, seleccione el programa que quiera utilizando la tecla **SELECCIÓN SECADO**. En caso contrario puede esperar a que finalice el lavado y luego decidir el programa de secado y carga.

- Pulsar la tecla **INICIO/PAUSA** para iniciar el lavado.
- Al finalizar el programa aparece el mensaje "End" (fin) en la pantalla o se enciende el LED de fin de programa.

Esperar hasta que la luz SEGURIDAD PUERTA se haya apagado antes de abrir la puerta.

- Apagar la lavadora.

Para distintos tipos de lavado, consultar la tabla de programas y seguir los pasos indicados.

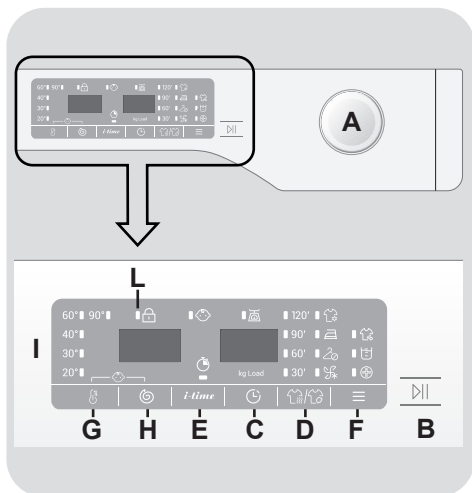
Datos técnicos

Presión en el circuito hidráulico:
min 0,1 Mpa / max 1 Mpa

Revoluciones de centrifugado:
ver tarjeta de datos.

Potencia absorbida/ Amperios del fusible de la red/ Tension:
ver tarjeta de datos.

7. CONTROLES Y PROGRAMAS



- A** Selector de programas con posición OFF
- B** Tecla INICIO/PAUSA
- C** Tecla INICIO DIFERIDO
- D** Tecla SELECCIÓN DE SECADO / FUNCIÓN REFRESH
- E** Tecla I-TIME
- F** Tecla OPCIONES
- G** Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA
- H** Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO
- G+H** BLOQUEO DE TECLA
- I** Display digital
- L** Indicador SEGURIDAD PUERTA



ATENCIÓN

No toque la pantalla al insertar el enchufe, porque la lavadora calibra los sistemas durante los primeros segundos: Al tocar la pantalla, la máquina no podía trabajar con propiedad. En este caso, retire el enchufe y repetir la operación.

PROGRAMA selector con posición OFF

Cuando el selector de programa se activa la pantalla se ilumina para mostrar los ajustes para el programa seleccionado.

Para el ahorro de energía, al final del ciclo o con un período de inactividad, el contraste nivel de visualización disminuirá.

N.B.: Para apagar la máquina, gire el selector de programas en la posición **OFF**

- Accionar la tecla **INICIO/PAUSA** para iniciar el ciclo seleccionado.
- Una vez que se selecciona un programa el selector de programa se mantiene inmóvil en el programa seleccionado hasta que termine el ciclo.
- Abrir la puerta después de visualizar la palabra **"End"** (fin) en la pantalla y se apague la luz de **SEGURIDAD PUERTA**.
- Apague la lavadora girando el selector en la posición **OFF**.

El selector de programa se debe volver a la posición OFF al final de cada ciclo o cuando se inicia un ciclo de lavado posterior antes del próximo programa que se está seleccionado y se inicia.

Tecla INICIO/PAUSA

Cierre la escotilla ANTES de seleccionar INICIO/PAUSA.

- Presionar para iniciar el ciclo.

Cuando la tecla INICIO/PAUSA ha sido accionada, la lavadora puede tomar unos segundos antes de iniciar el ciclo.

PAUSAR LA LAVADORA

- Mantenga pulsado el botón **INICIO/PAUSA** durante aproximadamente **2** segundos (algunos indicadores luminosos y la pantalla de tiempo residual parpadearán, lo que indica que la lavadora está en pausa).

Por razones de seguridad, en algunas fases del ciclo de lavado la puerta solo se puede abrir si el nivel del agua está por debajo de su borde inferior y si la temperatura es inferior a 45°C. Si se cumplen estas condiciones, espere a que se apague la luz de SEGURIDAD PUERTA antes de abrir la puerta.

- Vuelva a pulsar el botón **INICIO/PAUSA** para reiniciar el programa desde el punto en que se detuvo.

CANCELACIÓN DE UN PROGRAMA

- Para cancelar un programa, sitúe el selector en la posición **OFF**.
- Espere **2 minutos** hasta que el dispositivo de seguridad permita abrir la puerta.

Tecla INICIO DIFERIDO

- Esta opción le permite pre-programar el ciclo de lavado para iniciarlo con una posterioridad de hasta **24 horas**.

● Para diferir el inicio del ciclo:

- Introduzca el programa deseado.
- Pulse el botón una vez para activarlo (**h00** aparece en la pantalla) y luego pulse de nuevo para fijar un intervalo de **1 hora** (**h01** aparece en la pantalla). El retardo preestablecido aumenta en **1 hora** cada vez que se pulsa el botón, hasta que aparezca **h24** en la pantalla, y en ese momento, al pulsar el botón de nuevo, se restablecerá el inicio diferido a cero.
- Confirme pulsando la tecla **INICIO/PAUSA**. La cuenta atrás comienza y cuando termina el programa se iniciará automáticamente.

● Es posible cancelar el inicio diferido girando el selector de programas a la posición **OFF**.

Si se produce una interrupción en la fuente de alimentación mientras el electrodoméstico está en funcionamiento, al restaurarse la alimentación, el electrodoméstico se reiniciará desde el comienzo de la fase en la que se encontraba cuando se produjo el corte.

Las opciones deberán seleccionarse antes de pulsar la tecla de **INICIO/PAUSA**. Si escoges una opción que no es compatible con el programa seleccionado, el piloto correspondiente parpadeará primero y se apagará después.

Tecla SELECCIÓN DE SECADO / FUNCIÓN REFRESH

Esta tecla permite escoger entre 2 opciones diferentes:

- SELECCIÓN DE SECADO

● **Hacer un ciclo de lavado/secado automático:**

después de seleccionar el programa de lavado según el tipo de colada, escoger el grado de secado pulsando este botón.

Al finalizar el programa de lavado, el programa de secado seleccionado comenzará automáticamente.

Si se ha escogido un programa de lavado incompatible con el secado automático, no es posible activar esta función.

No exceder el máximo permitido de colada que se puede secar indicado en la tabla de programas, de lo contrario, la colada puede no secarse satisfactoriamente.

● Para borrar la selección **antes del comienzo del programa**, por favor presionar repetidamente el botón hasta que se apague la luz o bien reposicionar el selector de programa a la posición **OFF**.

● **Hacer solo un ciclo de secado:**

después de escoger con el mando selector el programa de secado de acuerdo con los tejidos, presionando este botón es posible seleccionar un grado de secado diferente al predeterminado (excepto para el programa de secado de lana).

● Para cancelar el ciclo **durante la fase de secado**, por favor presionar el botón durante unos **3 segundos**.



ATENCIÓN

Después de cancelar el programa de secado, empezará la fase de enfriamiento y se debe esperar entre **10/20 minutos** antes de abrir la puerta.

● Abrir la puerta después de visualizar la palabra **"End"** (fin) en la pantalla y se apague la luz de **SEGURIDAD PUERTA**.

También es posible cancelar el ciclo de secado girando el mando selector de programas a la posición OFF. Es necesario esperar a que finalice la fase de enfriamiento (10/20 min) y que se apague la luz de SEGURIDAD PUERTA antes de abrir la puerta.

- FUNCIÓN REFRESH

Después de seleccionar el programa "REFRESH", escoger entre tres intensidades diferentes de vapor, adecuados para ropa seca o húmeda según el tipo de tejido:

- REFRESH Sintéticos/Mixtos (selección por defecto). En la pantalla aparece P1

Este programa es adecuado para tejidos sintéticos y ropa mixta. En el caso de ropa húmeda (ej. Después de lavar), está indicado para suavizar arrugas tras el centrifugado, en el caso de ropa seca, ayuda a conseguir la humedad ideal para un planchado fácil. Tiempo medio.

- REFRESH Algodón (pulsar el botón 1 vez). En la pantalla aparece P2

Se sugiere este programa para prendas de algodón. En el caso de ropa húmeda (ej. Después de lavar), está indicado para suavizar arrugas tras el centrifugado, en el caso de ropa seca, ayuda a conseguir la humedad ideal para un planchado fácil. Tiempo medio.

- REFRESH Delicados (pulsar el botón 2 veces). En la pantalla aparece P3

Gracias a la acción del vapor, el ciclo permite refrescar y suavizar las arrugas. El programa consiste en una fase de inicio en la cual el vapor trabaja y de una fase final en la que se elimina el exceso de humedad para un uso rápido de la ropa. Este programa es adecuado para prendas secas.

La función es adecuada para una carga máxima de 1,5 kg.

Tecla I-TIME

- La tecla **i-time** le permite ajustar la duración del ciclo de acuerdo con su tiempo disponible.
- Una vez se ha seleccionado el programa, el tiempo de lavado establecido para ese programa se mostrará automáticamente.

- La opción **i-time** te permite escoger entre 3 niveles de intensidad de lavado, modificando la duración del programa, lo que le permite personalizar la duración de su lavado, dependiendo de la suciedad de las prendas (solo pueden usarse en algunos programas tal y como se muestra en la tabla de programas).

Tecla OPCIONES

Esta tecla permite escoger entre tres opciones diferentes:

- PRELAVADO

- Esta opción le permite realizar un prelavado y es particularmente útil para cargas muy sucias (se puede utilizar sólo en algunos programas, como se muestra en la tabla de programas).
- Le recomendamos que utilice sólo el 20% de las cantidades recomendadas en el envase del detergente.

- AQUAPLUS

- Esta opción (solo disponible para algunos programas) permite lavar la colada con una cantidad de agua mucho mayor y, junto a la combinación de los ciclos de rotación del tambor, donde se llena y vacía el agua, ofrece prendas lavadas y enjuagadas a la perfección ya que el detergente se disuelve perfectamente, asegurando una acción eficiente de lavado.
- Esta función ha sido diseñada para personas con la piel delicada y sensible, para las cuales la mínima cantidad de detergente puede causar irritaciones o alergias.
- Se recomienda usar esta función para la ropa de niños y para lavados de prendas muy sucias, en las que se debe utilizar mucho detergente o en el lavado de prendas afelpadas, cuyas fibras tienen más tendencia a retener más detergente.

- HYGIENE +

Solo puedes activarla cuando hayas seleccionado una temperatura de 60°C. Esta opción te permite higienizar tus prendas manteniendo la misma temperatura durante todo el lavado.

Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA

- Esta tecla permite cambiar la temperatura de los ciclos de lavado.
- No se puede aumentar la temperatura por encima del máximo permitido para cada programa, para conservar los tejidos.
- Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO

- Si pulsas esta tecla, es posible reducir la velocidad máxima, y si lo deseas, puedes cancelar el ciclo de centrifugado.
- Si la etiqueta no proporciona información específica, significa que se puede usar el centrifugado máximo previsto por el programa.

Para evitar dañar los tejidos, no es posible aumentar la velocidad por encima del máximo permitido para cada programa.

- Para reactivar el ciclo de centrifugado, pulsa la tecla hasta alcanzar la velocidad de centrifugado deseada.
- Es posible modificar la velocidad de centrifugado sin detener la lavadora.

Una cantidad excesiva de detergente puede provocar un exceso de espuma. Si el electrodoméstico detecta la presencia de una cantidad excesiva de espuma, puede descartar la fase de centrifugado, o extender la duración del programa y aumentar el consumo de agua.

La lavadora está equipada con un dispositivo electrónico que descarta el ciclo de centrifugado si la carga está desequilibrada. Esto reduce el ruido y la vibración en la lavadora, y prolonga la vida de la lavadora.

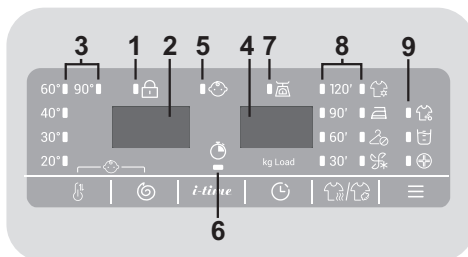
ES

BLOQUEO DE TECLA

- Pulsando simultáneamente las teclas **SELECCIÓN TEMPERATURA** y **SELECCIÓN CENTRIFUGADO** durante **3 segundos**, la lavadora te permitirá bloquear las teclas. De esta forma, si pulsas accidentalmente alguna de las teclas en el display durante un ciclo, podrás evitar que se cambie el programa accidentalmente.
- El bloqueo de tecla se desactiva sencillamente pulsando ambas teclas de nuevo, o desconectando el electrodoméstico.

Display digital

El Display digital le permite estar constantemente informado sobre el estado de la lavadora.



1) INDICADOR SEGURIDAD PUERTA

- El icono indica que la puerta está cerrada.

Cierre la escotilla ANTES de seleccionar INICIO/PAUSA.

- Cuando **INICIO/PAUSA** se presiona con la puerta cerrada, el indicador se parpadeará y luego de manera fija.

Si la puerta no está bien cerrada, la luz seguirá parpadeando durante unos 7 segundos, después de lo cual la orden de marcha se elimina automáticamente. En este caso, cierre la puerta de la manera adecuada y pulse la tecla INICIO/PAUSA.

- Esperar hasta que la luz SEGURIDAD PUERTA se haya apagado antes de abrir la puerta.

2) VELOCIDAD CENTRIFUGADO

Muestra la velocidad de centrifugado del programa seleccionado que se puede cambiar o eliminar por la opción correspondiente.

3) INDICADORES SELECCIÓN TEMPERATURA

Los indicadores muestran la temperatura de lavado del programa seleccionado que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente.

Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

4) DURACIÓN CICLO

- Cuando se selecciona un programa, el display muestra automáticamente la duración del ciclo, que puede variar, dependiendo de las opciones seleccionadas.
- Una vez que el programa ha comenzado se le mantiene informado constantemente del tiempo restante hasta el final del lavado.
- La lavadora calcula el tiempo hasta el final del programa seleccionado sobre la base de una carga estándar, durante el ciclo, el aparato corrige el tiempo al que se aplica según tamaño y la composición de la carga.

5) INDICADOR BLOQUEO INFANTIL (BLOQUEO DE TECLA)

El indicador muestra que las teclas están bloqueadas.

6) INDICADOR I-TIME

La luz indicadora muestra la selección de la opción relevante.

7) Kg Load (esta función solo se activa con algunos programas)

- Durante los primeros minutos del ciclo, el indicador **"Kg Load"** permanecerá encendido mientras el sensor inteligente obtendrá el peso de la ropa y ajustará el tiempo de ciclo, el agua y el consumo de electricidad en consecuencia.
- A través de cada fase de lavado **"Kg Load"** permite monitorear la información sobre la carga de ropa en el tambor y en los primeros minutos de la colada él:
 - Ajusta la cantidad de agua necesaria;
 - Determina la duración del ciclo;
 - Control de los aclarados en función del tipo de tejido a seleccionado para ser lavado;
 - Ajusta el ritmo de rotación del tambor para el tipo de tejido que se lava;
 - Reconoce la presencia de espuma, aumentando, si es necesario, la cantidad de agua durante el aclarado;
 - Ajusta la velocidad de centrifugado de acuerdo a la carga, evitando así cualquier desequilibrio.

8) INDICADORES SELECCIÓN DE SECADO

Los indicadores muestran el grado de secado que puede ser seleccionado con el botón pertinente:

Programas de secado automático



SECADO EXTRA

(adecuado para toallas, albornoces y cargas voluminosas).



SECADO PARA PLANCHAR

(deja la colada preparada para el planchado).



SECADO PARA ARMARIO

(para prendas que se cuelgan sin planchar).

Fase de enfriado



Conectado durante el período de enfriado final en los últimos 10/20 minutos de cada fase de secado.

Duración de los programas de secado

120'

90'

60'

30'

Se pueden utilizar para seleccionar programas de secado de duración predeterminada.

9) INDICADORES OPCIONES

Los indicadores muestran la opción que se puede seleccionar mediante el botón correspondiente.

ES

Tabla de programas

 PROGRAMA		 (MAX.) * (ver panel de control)				1)  (MAX.)	2  1 		
		6+4kg	7+5kg	8+5kg	9+5kg		2		1
	Express 14 Min.	1	1	1,5	1,5	30°	●	●	
	Mix 59 Min.	3	3,5	4	4,5	40°	●	●	
	Sintéticos ²⁾ ₃₎	3	3,5	4	4,5	60°	●	●	(●)
	Higiénico ³⁾	4	4,5	5,5	6	60°	●	●	
	20°C ²⁾	6	7	8	9	20°	●	●	
	ECO 40-60	6	7	8	9	60°	●	●	
	Lavado y Secado	4	5	5	5	-	●	●	
	Desagüe/ Centrifugado	-	-	-	-	-			
	Aclarados	-	-	-	-	-		●	
	 Secado Lana	1	1	1	1	-			
	 Secado Mix	3	3,5	4	4,5	-			
	 Secado Algodón	4	5	5	5	-			
	Refresh	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
	Lana/Seda	1	1	2	2	30°	●	●	
	Mix ²⁾ ₃₎	3	3,5	4	4,5	60°	●	●	(●)
	Algodón ²⁾ ₃₎	6	7	8	9	90°	●	●	(●)

Por favor lea estas notas:

* La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).

- (●) Sólo con la opción PRELAVADO seleccionada (programas con opción PRELAVADO disponible).
- 1) Cuando se selecciona un programa, aparece en el display la temperatura de lavado recomendada que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente, pero no se puede aumentar por encima del máximo permitido.
- 2) Para los programas mostrados se puede ajustar la duración y la intensidad del lavado con la tecla *i-time*.
- 3) Programas de secado automático.

**INFORMACIÓN PARA LOS
LABORATORIOS DE PRUEBAS**

**PROGRAMAS ESTÁNDAR SEGÚN
Directiva 96/60/CE**

LAVADO:

PROGRAMA **ECO 40-60**
AJUSTE DE LA TEMPERATURA
EN 60°C

SECADO:

PROGRAMA DE SECADO

ALGODÓN

GRADO DE HUMEDAD

LISTO PARA GUARDAR

**PROGRAMAS ESTÁNDAR SEGÚN
(UE) N.º 2019/2023**

LAVADO:

PROGRAMA **ECO 40-60**

LAVADO Y SECADO:

PROGRAMA **ECO 40-60 +**
GRADO DE HUMEDAD
LISTO PARA GUARDAR

Descripción de los programas

A fin de poder lavar diferentes tipos de tejidos y con varios grados de suciedad, la lavadora cuenta con programas específicos adaptados a cada necesidad de lavado (véase tabla de programas).

Elija un programa de conformidad con las instrucciones que figuran en las etiquetas de lavado, especialmente por lo que se refiere a la temperatura máxima recomendada.

LAVADO



ATENCIÓN

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL RENDIMIENTO DE LAVADO.

- Las prendas de color nuevas deben lavarse por separado, como mínimo, durante los 5 o 6 primeros lavados.
- Algunas prendas oscuras, como vaqueros y toallas, deben lavarse siempre por separado.
- No deben mezclarse nunca prendas que DESTIÑAN.

InstantMix Technology

La lavadora está equipada con un innovador sistema de pre-mezcla de agua y detergente. Un inyector de agua a alta presión pulveriza la mezcla resultante directamente en la colada. En la fase inicial del ciclo de lavado, la inyección de alta presión facilita la penetración de la solución de lavado a través de las fibras, eliminando completamente la suciedad y asegurando el mejor rendimiento de lavado. El sistema también ofrece el Sistema "InstantMix Technology", durante el aclarado, la eliminación completa de los residuos de detergente debido a su alta presión de chorro de agua, que penetra en la colada.

Express 14 Min.

Un ciclo completo de lavado (lavado, aclarado y centrifugado). Este programa es adecuado para prendas de algodón poco sucias y tejidos mixtos. Con este programa, se recomienda utilizar sólo el 20% del detergente normalmente se utiliza para evitar el despilfarro.

Mix 59 Min.

Este programa permite lavar juntos diferentes tipos de tejido, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas en tan solo 59 minutos. El programa está diseñado para una carga reducida.

Sintéticos

Este programa está diseñado para tejidos sintéticos (como Poliéster, Viscos) o mixtos de algodón ligeramente sucios. Los movimientos del tambor y los aclarados se ajustan para optimizar las fases de lavado. La fase de centrifugado delicado puede reducir las arrugas de la ropa.

Higiénico

Este programa garantiza una limpieza en profundidad mediante la optimización del ciclo en términos de temperatura y aclarados, eliminando los alérgenos y los residuos de detergente. Ideal para pieles sensibles. Indicado para prendas de algodón, proporciona un lavado a 60°C y es recomendado para cargas reducidas.

20°C

Este programa innovador permite lavar juntos diferentes tejidos y colores, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas a tan solo 20°C y con excelentes resultados de lavado. El consumo de este programa ronda el 40% de un programa convencional de lavado para prendas de algodón a 40°C.

ECO 40-60

El programa **ECO 40-60** lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40°C o 60°C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).

Lavado y Secado (ECO 40-60 + 20)

El ciclo **LAVADO Y SECADO** lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40°C o 60°C juntas en el mismo ciclo y las seca de tal forma que permite que se puedan guardar directamente en el armario.

Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).

Desagüe/Centrifugado

Este programa completa el escurrido y lleva a cabo un centrifugado a máxima velocidad. Es posible cancelar o reducir el centrifugado por medio del botón de SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO.

Aclarados

Este programa lleva a cabo 3 aclarados con un centrifugado intermedio (a una velocidad que se puede reducir o el cual se puede cancelar con el botón correspondiente). Se utiliza para aclarar todo tipo de tejidos, por ejemplo, tras un lavado a mano.

Refresh

Este programa exclusivo emplea un tratamiento de vapor que permite reducir y relajar las arrugas, consiguiendo el nivel de humedad ideal para un perfecto y fácil planchado. A través de un botón específico es posible seleccionar tres niveles de intensidad distintos, personalizados para prendas secas o húmedas, y de acuerdo con el tipo de tejido.

Lana/Seda

Este programa consiste en un ciclo de lavado delicado, especialmente indicado para tejidos de lana identificados como "lavables a máquina" y prendas hechas de Seda o identificados como "Lavar de forma delicada" en la etiqueta de la ropa.

Mix

El lavado y de aclarado están optimizados según los ritmos de rotación del tambor y los niveles de agua. El centrifugado suave, asegura una menor presencia de arrugas en las prendas.

Algodón

Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40°C o para garantizar el mayor grado de limpieza en el lavado de prendas de algodón resistente a 60°C o 90°C. El centrifugado final es a máxima velocidad para garantizar una excelente eliminación del agua.

SECADO



ATENCIÓN

Antes de poner en marcha el programa de secado ha de retirarse del tambor el dispensador de detergente en polvo o líquido.

El tambor cambia de dirección durante el ciclo de secado para evitar que la colada se enrede y se seque mejor. El aire frío se utiliza durante los últimos 10/20 minutos del ciclo de secado para minimizar arrugas.

Secado Lana

Programa de secado a baja temperatura ideal para secar prendas de lana con el máximo cuidado y suavidad, reduciendo el deterioro de los tejidos. Se sugiere girar la ropa antes de secarla. El tiempo se define según la cantidad de carga y el centrifugado escogido en el lavado. El ciclo es adecuado para cargas pequeñas de máximo 1 kg (3 jerseis).



APPAREL CARE

El ciclo de secado de lana de esta máquina ha estado aprobado por "The Woolmark Company" para secar productos de lana lavables a máquina aprovisionándolos de que las prendas se han lavado y secado siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas e incidencias por el fabricante.

El símbolo de Woolmark es un Certificado en muchos países. M1715

Secado Mix

Programa de secado baja temperatura, recomendado para tejidos sintéticos y mixtos (consulte siempre la etiqueta).

Secado Algodón

Programa de secado caliente recomendado para algodón y ropa de hogar (consulte siempre la etiqueta).

8. CICLO DE SECADO

- Estas indicaciones son generales, por lo que con la práctica obtendrá mejores resultados de secado.
- Es recomendable que, cuando utilice un ciclo por primera vez, se configure un tiempo de secado inferior al indicado hasta ajustar el grado de secado deseado.
- Es recomendable que no seque tejidos que se deshilachen con facilidad, como por ejemplo tapetes y fundas de pelo, para evitar que se obstruya el conducto de ventilación.
- Es recomendable que separe la ropa siguiendo las pautas siguientes:

- **Según los símbolos de secado que se indiquen en la etiqueta de las prendas**

-  Secadora.
-  Secado a alta temperatura.
-  Secado a baja temperatura.
-  **NO** utilizar secadora.

Si el tejido no tiene etiqueta se entiende que no es recomendable utilizar secadora.

- Según el tamaño y el grosor

Cuando la carga de lavado sea superior a la capacidad de secado, separe las prendas según su grosor (por ejemplo, separar las toallas de la ropa interior).

- Según el tipo de tejido

Algodón/ropa del hogar: toallas, jerséis de algodón, ropa de cama y manteles. Sintéticos: blusas, camisetas, chaquetas, etc. de poliéster o poliamida, así como mezcla de algodón/sintético.

- Secar sólo prendas que se hayan centrifugado previamente.

Forma correcta de secar

- Abra la puerta.
- Introduzca la colada teniendo en cuenta que no exceda la carga máxima de secado indicada en la tabla de programas. En caso de prendas grandes (por ejemplo, sábanas) o prendas muy absorbentes (por ejemplo, toallas o vaqueros), es recomendable reducir la carga.
- Cierre la puerta.
- Gire el selector de programas al programa de secado más adecuado para la ropa introducida.
- La lavadora secadora puede realizar los tipos de secado siguientes:
 - Programa de secado a **baja temperatura** recomendado para tejidos de lana ( símbolo del programa).
 - Programa de secado a **baja temperatura** recomendado para tejidos mezcla (sintético/algodón) y/o sintéticos ( símbolo del programa).
 - Programa de secado a **alta temperatura** recomendado para algodón, tejidos de rizo, ropa de hogar, cáñamo, etc... ( símbolo del programa).
- Selecciona el grado de secado que necesitas:
 -  **SECADO EXTRA**
(adecuado para toallas, albornoces y cargas voluminosas).
 -  **SECADO PARA PLANCHAR**
(deja la colada preparada para el planchado).
 -  **LISTO PARA GUARDAR**
(para prendas que se cuelgan sin planchar).

- Si quiere seleccionar un programa de secado con tiempo preconfigurado, pulse la tecla **SELECCIÓN DE SECADO** hasta que se ilumine el indicador correspondiente.

Seleccionando el programa de secado de lana, no es posible seleccionar un grado de secado al establecido por defecto.

- La lavadora-secadora calculará el tiempo de secado necesario y la humedad residual necesaria según la carga y el tipo de secado seleccionado.
- Compruebe que el grifo está abierto y que la manguera de desagüe está colocada correctamente.



ATENCIÓN

No secar artículos con relleno especial (ej. Edredones, anoraks acolchados, etc..) y prendas muy delicadas.

Si las prendas absorben mucha agua, se recomienda cargar menos prendas para evitar arrugas.

- Presionar el botón **INICIO/PAUSA** (la pantalla mostrará el tiempo de secado restante).

La lavadora-secadora calcula el tiempo de finalización del programa seleccionado para una carga estándar; durante el ciclo, la lavadora-secadora corrige el tiempo del mismo según el volumen y composición de la carga.

Durante la fase de secado el tambor incrementará su velocidad de giro para distribuir la carga y optimizar el secado.

- El indicador del programa de secado se encenderá hasta que empiece la fase de enfriado y se encienda el indicador correspondiente.

- Cuando haya terminado el programa aparecerá en la pantalla la palabra **"End"** (Fin). Después de **5 minutos** la lavadora-secadora entrará en modo reposo (en algunos modelos la pantalla será de dos líneas).

- Apague la lavadora-secadora poniendo el selector de programa en la posición **OFF**.

- Abra la puerta y saque la colada.

- Cierre el grifo.

CANCELACIÓN DEL PROGRAMA DE SECADO

- Para cancelar el programa de secado mantenga pulsado la tecla **SELECCIÓN DE SECADO** durante unos **3 segundos**.



ATENCIÓN

Después de cancelar el programa de secado se iniciará la fase de enfriado y ha de esperar unos 10/20 minutos antes de abrir la puerta.

Para el correcto funcionamiento de la lavadora-secadora es preferible no detenerla durante la fase de secado salvo que sea realmente necesario.

9. CICLO AUTOMÁTICO LAVADO/SECADO

No se puede superar la carga máxima de ropa a secar que se indica en la tabla de programas, de lo contrario la ropa no se seca satisfactoriamente.

- Lavado

- Abra el cajón, elija el detergente y ponga la cantidad adecuada.
- Consulte la lista de los programas de lavado según los tejidos que vaya a lavar (por ejemplo algodón muy sucio) y gire el mando selector hasta el programa correspondiente.
- Si fuese necesario, ajuste la temperatura de lavado.
- Pulse los botones de opción (si es necesario).
- Compruebe que el grifo está abierto y que la manguera de desagüe está colocada correctamente.

- Secado

- Selecciona el grado de secado que necesitas:



SECADO EXTRA

(adecuado para toallas, albornoces y cargas voluminosas).



SECADO PARA PLANCHAR

(deja la colada preparada para el planchado).



SECADO PARA ARMARIO

(para prendas que se cuelgan sin planchar).

Seleccionando el programa de lana, solo está disponible el grado de secado establecido por defecto.

- Si quiere seleccionar un programa de secado con tiempo preconfigurado, pulse la tecla **SELECCIÓN DE SECADO** hasta que se ilumine el indicador correspondiente.

- Pulse la tecla **INICIO/PAUSA**.

- Al final de la fase de lavado la pantalla mostrará el tiempo de secado restante.

- El indicador del programa de secado se encenderá hasta que empiece la fase de enfriado y se encienda el indicador correspondiente.

- Cuando haya terminado el programa aparecerá en la pantalla la palabra **"End" (Fin)**. Después de **5 minutos** la lavadora-secadora entrará en modo reposo (en algunos modelos la pantalla será de dos líneas).

- Apague la lavadora-secadora poniendo el selector de programa en la posición **OFF**.

- Abra la puerta y saque la colada.

- Cierre el grifo.

CANCELACIÓN DEL PROGRAMA DE SECADO

- Para cancelar el programa de secado mantenga pulsado el botón **SELECCIÓN DE SECADO** durante unos **3 segundos**.



ATENCIÓN

Después de cancelar el programa de secado se iniciará la fase de enfriado y ha de esperar unos 10/20 minutos antes de abrir la puerta.

Para el correcto funcionamiento de la lavadora-secadora es preferible no detenerla durante la fase de secado salvo que sea realmente necesario.

10. DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA

Si consideras que su lavadora no está funcionando correctamente, consulta la guía rápida que se suministra más abajo con algunos consejos prácticos sobre cómo solucionar los problemas más comunes.

INFORME DE ERROR

- **Modelos con display:** el error se muestra como un número precedido por la letra "E" (ejemplo: Error 2 = E2)
- **Modelos sin display:** El error se muestra con el parpadeo de cada LED tantas veces como represente el código del error, seguido de una pausa de 5 segundos (ejemplo: Error 2 = dos parpadeos – pausa 5 segundos – dos parpadeos – etc...)

<i>Tipo de error</i>	Posibles causas y soluciones prácticas
<i>E2 (con display) 2 parpadeos de las LEDs (sin display)</i>	La lavadora no se llena de agua.
	Asegúrate de que la llave de suministro de agua esté abierta.
	Asegúrate de que la manguera de alimentación de agua no esté doblada, retorcida o atrapada.
	El tubo de desagüe no está a la altura adecuada (ir a la sección instalación).
	Cierra la llave de suministro de agua, desenrosca la manguera de alimentación de la parte de atrás de la lavadora y asegúrate de que el filtro "anti-arena" esté limpio, no obstruido.
	Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua.
<i>E3 (con display) 3 parpadeos de las LEDs (sin display)</i>	La lavadora no desagua.
	Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua.
	Asegúrate de que la manguera de desagüe no esté doblada, retorcida o atrapada.
	Asegúrate de que el sistema de desagüe no esté bloqueado y que permita al agua fluir sin obstrucciones. Intenta drenar el agua en el lavadero.
<i>E4 (con display) 4 parpadeos de las LEDs (sin display)</i>	Hay mucha espuma y/o agua.
	Asegúrate de no haber utilizado una cantidad excesiva de detergente o de un producto no adecuado para lavadoras.
<i>E7 (con display) 7 parpadeos de las LEDs (sin display)</i>	Problema con la puerta.
	Asegúrate de que la puerta está cerrada correctamente. Asegúrate de que no hay prendas en el interior de la lavadora que puedan obstruir el cierre de la puerta.
	Si la puerta está bloqueada, apagua y desenchufa la lavadora del suministro eléctrico, espera 2-3 minutos y vuelve a abrir la puerta.
<i>Cualquier otro código</i>	Apaga y desenchufa la lavadora, y espera un minuto. Enciende de nuevo la lavadora e inicia un programa. Si el error persiste, contacta directamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

OTRAS ANOMALÍAS

ES

Problema	Posibles causas y soluciones prácticas
La lavadora no funciona /no se enciende	Asegúrate de que el producto está enchufado a una toma que funcione.
	Asegúrate de que hay electricidad.
	Asegúrate de que el enchufe de la pared está funcionando, enchufando otro aparato, por ejemplo una lámpara.
	La puerta puede no estar cerrada correctamente: ábrela y ciérrala de nuevo.
	Comprueba que se ha seleccionado el programa escogido y que se ha pulsado la tecla de inicio.
	Asegúrate de que la lavadora no está en modo pausa.
Agua derramada sobre el suelo cerca de la lavadora	Esto puede ser debido a una fuga en la junta entre la llave y la manguera de suministro; en este caso, sustitúyela y ajusta la manguera y la llave.
	Asegúrate de que el filtro está correctamente cerrado.
La lavadora no centrifuga	Debido a una distribución no óptima de las prendas, la lavadora puede:
	Intentar equilibrar la carga, aumentando el tiempo de centrifugado.
	Reducir la velocidad de centrifugado para reducir las vibraciones y el ruido.
	Descartar el centrifugado para proteger la lavadora.
	Asegúrate de que la carga está equilibrada. De lo contrario, desenredala, vuelve a meterla y continúa con el programa.
	Esto puede deberse al hecho de que el agua no se haya drenado completamente: espera unos minutos. Si el problema persiste, ir a la sección de Error 3.
	La mayoría de los modelos incluyen una función de "no centrifugado": asegúrate de que no está activada.
	Asegúrate de que no tiene activada ninguna opción que cambie el centrifugado.
Se oyen vibraciones/ruidos fuertes durante el centrifugado	Un exceso de detergente puede dificultar el inicio del centrifugado.
	La lavadora puede no estar completamente nivelada: si es necesario, ajusta las bases tal y como se indica en la sección correspondiente.
	Asegúrate de que se han retirado los tornillos colocados para el transporte, los tapones de caucho y los tubos separadores.
	Asegúrate de que no hay cuerpos extraños en el interior del tambor (monedas, bisagras, botones, etc...)

La garantía estándar del fabricante cubre los defectos causados por fallos eléctricos o mecánicos en el producto debidos a un acto u omisión del fabricante. Si el defecto detectado se debe a factores externos al producto suministrado, a un uso incorrecto o como resultado de no seguir las instrucciones de uso, se aplicará un cargo.

Excepto por la lista de piezas de repuesto disponibles en nuestro sitio web, en ningún caso debe repararse o tratar de reparar el electrodoméstico usted mismo o que otras personas inexpertas o no cualificadas reparen el electrodoméstico. Las reparaciones llevadas a cabo por personas sin experiencia o no cualificadas pueden causar lesiones o averías graves del equipo y los daños a los bienes. Es aconsejable ponerse en contacto con nuestros Centros de Asistencia Técnica Autorizado.

Le recomendamos que utilice siempre piezas de repuesto originales, que se pueden obtener de nuestro servicio al cliente durante un período de al menos **10 años** a partir del momento en que el electrodoméstico se pone en circulación dentro del Espacio Económico Europeo.



ATENCIÓN:

El fabricante no puede ser considerado responsable de cualquier daño a las cosas y personas o por cuestiones de seguridad derivadas de las reparaciones no realizadas por un Centro de Asistencia Técnica Autorizado o por un proveedor de servicios autorizado por el fabricante de acuerdo con las directrices de la empresa relativas a la reparación y mantenimiento de sus productos. Cualquier daño causado al producto por personal no autorizado durante un intento de reparación no estará cubierto por la garantía convencional.

A partir del 1 de marzo de 2021, la información energética y medioambiental relativa al etiquetado energético de los electrodomésticos y las especificaciones de su ecodiseño son visibles en Europa en la base de datos de productos (EPREL) en el siguiente enlace <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Se le pedirá que introduzca el identificador del modelo, que se encuentra en la etiqueta de características aplicada al electrodoméstico (zona de la puerta). También puede acceder

directamente a la información del modelo a través del código QR situado en la etiqueta energética.

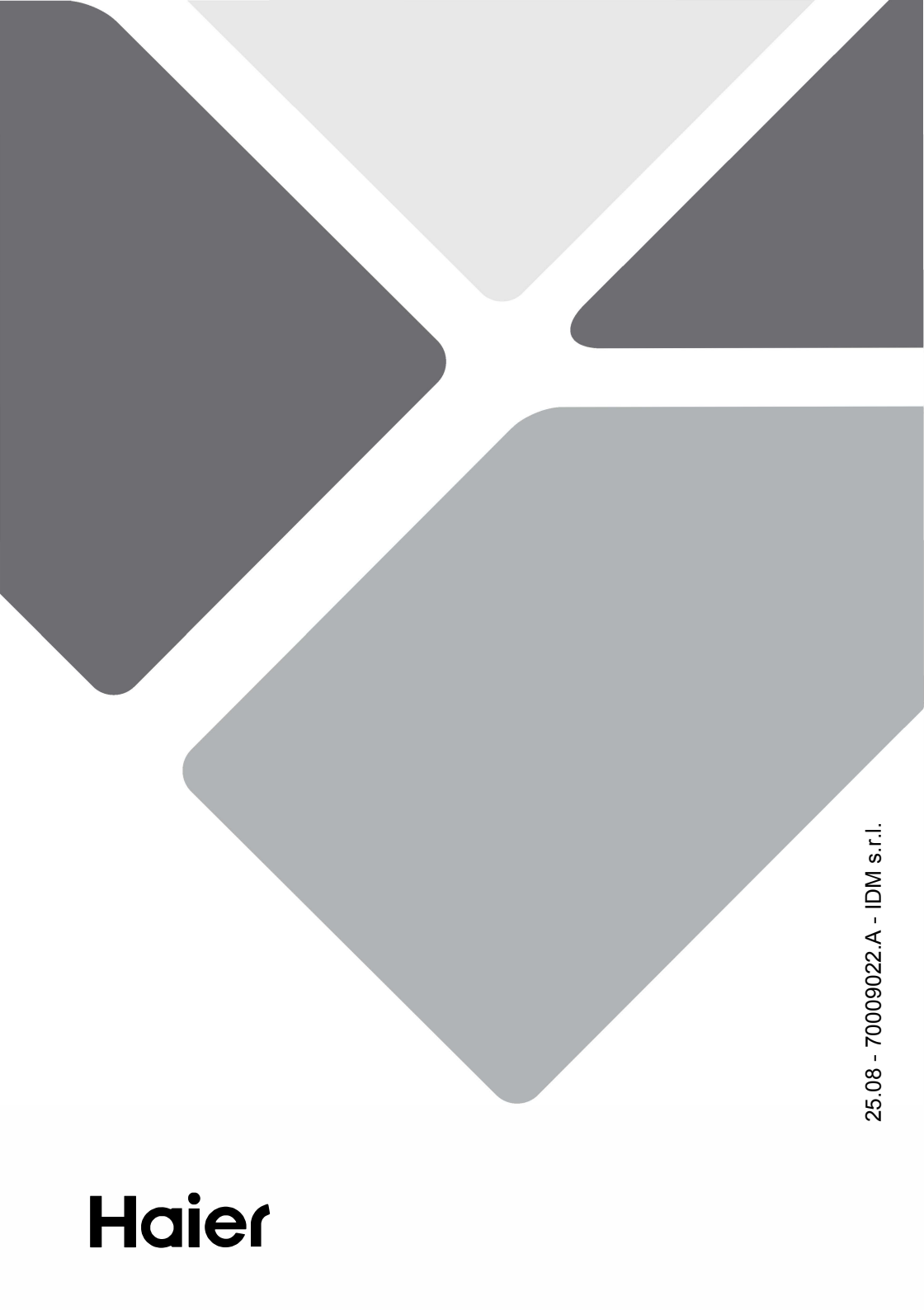
Garantía

El producto tiene unas condiciones de garantía establecidas en el certificado que se incluye en el producto. El certificado de garantía debe completarse debidamente y archivar, para poder mostrarlo al Servicio de Atención al Cliente autorizado en caso necesario.

Nuestros contactos de asistencia (números de teléfono y direcciones web) detallados por país están disponibles en el certificado de garantía incluido con el producto.

Al mostrar el logo **CE** marcado en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación de este producto.

El fabricante no se responsabiliza por eventuales erratas de imprenta contenidas en el presente manual de instrucciones. Asimismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que considere oportunas para sus productos sin comprometer sus características fundamentales.

The background of the page features a stylized, abstract geometric design. It consists of several overlapping, rounded rectangular shapes in shades of gray and dark gray, arranged in a way that suggests a modern, architectural structure. The shapes are positioned diagonally, creating a sense of movement and depth. The overall aesthetic is clean and minimalist.

Haier